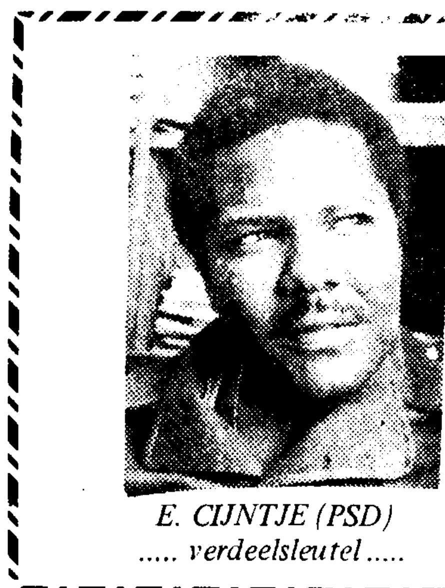
amigoe


E. CIJNTJE (PSD)
..... verdeelsleutel.....

## Vandaag



98STE JAARGANG – No.: 134

DINSDAG 16 JUNI 1981

## VS GEKANT TEGEN SANCTIES

### *Derde Wereld-landen neigen tot matiging*

# Frankrijk veroordeelt aanval Israel op Irak

**NEW YORK — Frankrijk heeft er gisteren bij de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op aangedrongen Israel te veroordelen voor zijn vernietiging van een kernreactor in Irak en de mening uitgesproken dat Israel schadevergoeding zou moeten betalen. De Franse spreker, Jacques Leprette, sprak Israels beschuldiging tegen dat de reactor Irak de atoombommen zou hebben verschaft om tegen Israel te gebruiken. De ambassadeur verklaarde dat Frankrijk weliswaar Israels veiligheid ter harte gaat, maar dat zulke militaire avonturen geen pas geven en gecompenseerd moeten worden. De vernietigde reactor, aldus Leprette, was er een zoals er al twee werken in Frankrijk en hun doel is vreedzaam.**

De Franse afgevaardigde voerde het woord op de derde dag van het debat van de Veiligheidsraad over de Israelische actie. Lid-staten van de Derde Wereld leken intussen bereid terug te komen van hun belofte aan Irak aan te zullen dringen op verplichte sancties tegen Israel. Amerika zal sancties met een veto voorkomen, maar hoe het verder zal handelen is een open vraag. Wanneer de Amerikaanse afgevaardigde, Jeane Kirkpatrick, het woord zal voeren, is nog niet bekend. Zij besprak de zaak gisteren met Leprette en met diens Britse collega, Sir Anthony Parsons.

De ambassadeur van Oeganda had het debat van gisteren geopend met Israel te betitelen als "het verwende kind van het westen". "Een verwend kind is zo gewend aan speciale behandeling dat het niet verwacht straf te krijgen, aldus ambassadeur Olara Otunnu. De verwachting dat de landen van de Derde Wereld gematiger zullen zijn in hun opstelling was gebaseerd op een werkdocument dat gisteren de ronde deed en dat afweek van een ontwerp dat vrijdag was gepresenteerd. Zo was (de Veiligheidsraad) "besluit" vervangen door dito "beveelt dringend aan" en "eist" door "dringt sterk aan" (op plaatsing van Israels nucleaire installaties onder internationaal toezicht).

De Britse afgevaardigde, Sir Anthony Parsons, sloot zich bij het Franse verzoek om veroordeling van Israel aan. Parsons zei dat ook zijn land vindt dat Israels militaire actie moet worden veroordeeld, dat op Israel een "plechtig beroep" moet worden gedaan zich in het vervolg van zulk optreden te onthouden en Israel voor de aangerichte schade in Irak financieel aansprakelijk moet worden gesteld. Sir Anthony zei dat Groot-Brittannie de Israelische actie veroordeelde zoals het een aanval op een Israelische installatie zou hebben veroordeeld.



*WILLEMSTAD — De RTC-informatie-campagne is gisteren voor het eerst de wijken ingegaan. De eerste wijk die aan de beurt was, was Groot Kwartier. De opkomst was er echter bedroevend laag te noemen. Ongeveer vijftien bezoekers hoorden broeder Pius, voorzitter van het buurtcentrum, verklaren dat kennelijk de baseball-wedstrijd Alpha tegen Scorpions meer in de belangstelling stond, ondanks de uitgebreide informatie via krant, radio en tv. Opmerkelijk was dat drie politieke partijen gisteren volledig verstek lieten gaan, te weten de DP, MAN en Frente Obrero. Het feit dat MAN-vertegenwoordiger Harold Martis aan het begin van de avond wel aanwezig was, is geen reden voor absentie toen de avond een uur later dan gepland werd ingezet door mr Tarcisio Pieters Kwiers van de dienst Staatkundige Structuur. Als politici voerden er het woord de heren George Hueck van de NVP en drs Eric Kleinmoedig van de PSD. Op de foto het bijna complete auditorium. Vanavond om acht uur begeeft het gezelschap zich naar het buurtcentrum Montagne en morgen op Santa Maria.*

## Bani-Sadr verliest machtsstrijd in Iran

### President beticht van incompetentie

**TEHERAN — De vertegenwoordiger van de Iraanse president Bani-Sadr in de zogenaamde "commissie van drie" is gisteravond uit deze commissie gestapt. De commissie van drie werd in maart ingesteld om de geschilpunten tussen de Iraanse leiders uit de weg te ruimen. Naast de vertegenwoordiger van Bani-Sadr zaten er ook vertegenwoordigers in van premier Radjai en ayatollah Chomeini.**

In een communiqué dat werd voorgelezen voor de Iraanse televisie verklaarde ayatollah Shohabeddine Echragui, een schoonzoon van Chomeini, dat hij uit de commissie is gestapt omdat hij er niet in is geslaagd Bani-Sadr "te doen terugkeren naar de weg van de wet". Echragui zegt verder dat hij het verzoek om plaats te nemen in de commissie als vertegenwoordiger van de president had aanvaard "in deze hoop". "Ik weet dat bepaalde mensen uit zijn (Bani-Sadrs) omgeving zeer gevaarlijk zijn", zo voegt de ayatollah eraan toe.

Het lijkt er inmiddels op dat Bani-Sadr zijn machtsstrijd met premier Radjai die de fundamentalistische geestelijkheid vertegenwoordigt, heeft verloren. Zeker nu Chomeini de kant van de geestelijkheid heeft gekozen.

Het Iraanse parlement (Madjlis) komt morgen in spoedzitting bijeen om over de bevoegdheden van president Bani-Sadr te debatteren. Een meerderheid van de leden van de Madjlis heeft vandaag om een dergelijk debat verzocht, waarna dit volgens de grondwet van de Islamitische republiek binnen 24 uur moet worden gehouden.

In het verzoek werd gesproken over de incompetentie van de president. Als de Madjlis in meerderheid besluit dat de president incompetent is, heeft volgens de grondwet de gids van de revolutie, ajatollah Chomeini, het recht de president af te zetten.

De Iraanse radio meldde vandaag nog niets over de brief van Bani-Sadr aan Chomeini, waarin hij gisteren de imam opnieuw verzekerde zijn verplichtingen tegenover de imam na te komen, maar tevens aankondigde zich in te blijven zetten voor door de grondwet gegarandeerde burgerrechten.

138 Van de 183 leden van de Madjlis stemden voor een voorstel van 120 leden tot een debat met dubbele urgentie. De leider van de groep van 120 was ajatollah Mohammed Behesjti, leider van de Islamitisch Republikeinse Partij (IRP) en voorzitter van het hooggerechtshof.

Parlementsvoorzitter hodjatoleslam Hasjemi Rafsandjani droeg parlementsleden die afwezig waren op ervoor te zorgen morgen aanwezig te zijn. Aan de stemming ging zoals de laatste dagen gebruikelijk een stormachtig debat vooraf. Vijf sprekers bevalen het voorstel aan. De gematigd-Islamitische spreker Hodjati Kermani werd op gejoel onthaald toen hij vraagtekens plaatste bij de noodzaak van een spoeddebat omdat Bani-Sadr gisteren zijn trouw aan imam Chomeini betuigde. Talrijke tegenstanders riepen dat dit hyprocriet was; zij meenden slechts opnieuw beledigingen aan het adres van de imam in de brief te bespeuren.

## Gandhi zegeviert in deelstaatverkiezingen

### Incidenten kosten twee mensenlevens

**NIEUW DELHI — De regerende Congres-I-partij van de Indiase premier Indira Gandhi heeft bij de deelverkiezingen die afgelopen zondag zijn gehouden, een overwinning gehaald, maar haar opmars in de communistische geregeerde deelstaat West-Bengalen niet kunnen voortzetten. Dit is gebleken nadat vandaag in Nieuw Delhi de officiële uitslag is bekendgemaakt.**

De Congres-I-partij won in totaal vijf van de zeven openstaande zetels in het Lagerhuis en 14 van de 23 zetels in deelstaatparlementen. Maar in West-Bengalen haalde de partij van Indira Gandhi slechts zeer geringe winst. De regerende communistische partij sleepte alle drie deelstaatparlementszetels in de wacht. Hiermee komt een eind aan de gestage opmars van de Congres-I-partij in deze zeer dichtbevolkte deelstaat. In Uttar Pradesh, Bihar en Karnataka behaalde de regeringspartij wel een ruime overwinning.

De verwachte overwinning van Indira Gandhi's zoon, Rajiv, in Amethi was volgens verkiezingsfunctionarissen in Uttar Pradesh groter dan die van zijn vorig jaar omgekomen broer Sanjay. Rajiv kreeg 100.000 stemmen meer dan zijn broer begin 1980. De Congres-(U)-partij, die in de oppositie is, verklaarde zondag in het district Amethi fraude te hebben geconstateerd toen aanhangers van premier Gandhi 20 stemlokalen bezetten. De opkomst bij de deelverkiezingen was overigens laag, nog geen 40 procent. Bij verschillende incidenten kwamen twee mensen om het leven.

## Premier Begin meer in de gunst

JERUZALEM – Premier Menachem Begin van Israël komt meer in de gunst van de kiezers volgens een opinie-onderzoek waarvan het resultaat is gepubliceerd in de Jerusalem Post. Van de ondervraagden vond 39,8 procent Begin de geschiktste man voor het premierschap. Vorige maand was dat 34,3 procent. Aan Shimon Peres van de Arbeiderspartij (oppositie) werd door 23 procent van de ondervraagden de voorkeur gegeven voor het premierschap.

Het meningsonderzoek is gehouden vóór de Israëlische aanval op de kerncentrale in Irak. Die aanval heeft naar verwachting de populariteit van Begin nog vergroot. Op 30 juni worden er algemene verkiezingen gehouden.

## *Radio taboe voor oud-gereformeerden*

EDE — De synode van de Oud-gereformeerde gemeenten in Nederland heeft een kanselboodschap opgesteld waarin het bezit van een televisie en een radio wordt afgewezen. Leden die een televisietoestel in huis hebben, zullen na een vermaning worden afgevoerd als lidmaat, aldus de boodschap. En volgens de Oud-gereformeerde synode is het bezit van een radiotoestel uiterst afkeurenswaard, omdat het luisteren naar de radio een verderfelijke invloed zou hebben. Een uitzondering wordt gemaakt voor het radiogebruik in het kader van beroepsuitoefening.

In de kanselboodschap worden verder zaken aan de kaak gesteld als het dragen van lang haar door mannen, het dragen van kort haar en "mannenkleding" door vrouwen en "opzettelijke" geboortenbeperking.

## *Wegens vermindering productie*

## Olielanden moeten meer geld gaan lenen

LONDEN — Mexico, Venezuela en Nigeria zullen dit jaar zeker zes miljard dollar meer op de internationale kapitaalmarkt moeten lenen dan ze hadden voorzien als gevolg van de vermindering van hun olieproduktie en de prijsdaling van olie op de wereldmarkt . Zo is in bankkringen in Londen vernomen.

De twee Latijns-Amerikaanse landen, en in mindere mate Nigeria, zijn al grote kredietnemers op de Europese kapitaalmarkt maar zullen nu naar het zich laat aanzien dertig procent meer moeten lenen dan ze van plan waren. Toch geloven de zegslieden in Londen niet dat de kredietvoorwaarden daardoor veel scherper zullen worden. Er is veel concurrentie tussen de banken en er is een ruim aanbod van kapitaal, terwijl de kredietwaardigheid van de rijke olielanden groter is dan van veel andere landen, zo redeneren ze. Het overschot op de wereldmarkt voor ruwe olie heeft de drie landen genoodzaakt hun produktie te verminderen of hun prijzen te verlagen of allebei. Alle drie landen zijn sterk afhankelijk van de inkomsten uit de export van olie. Er zit nu weinig anders voor ze op dan meer kapitaal in het buitenland te lenen ter aanvulling van gederfde olie-inkomsten. Mexico zal vermoedelijk 1,2 miljard dollar meer moeten lenen, Venezuela 2,5 miljard en Nigeria mogelijk eveneens 2,5 miljard. Dat land zal volgens de zegslieden ook op zijn deviezenreserves moeten interen.

De drie landen waren van plan dit jaar samen ongeveer twintig miljard op te nemen. Een Londense bank met veel ervaring met kredietverlening aan Latijns-Amerikaanse landen gelooft niet dat de toeneming van de vraag naar krediet voor een stijging van de rentetarieven zal zorgen.

## Missie-Habib niet aan tijdslimiet gebonden

### VS waarschuwen Begin tegen overijdele actie

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft gisteren laten weten dat de Verenigde Staten niet zullen dulden dat anderen een tijdslimiet zullen stellen aan de Amerikaanse pogingen om een oplossing te vinden voor de rakettencrisis tussen Syrië en Israël. Het ministerie had kennelijk met anderen vooral de Isrëlische premier Menachem Begin op het oog.

„We werken zonder tijdslimiet", zo zei woordvoerder David Passage in verband met de missie die de speciale Amerikaanse afgezant Philip Habib dezer dagen overneemt in het Midden-Oosten. De Israëlische radio haalde daarentegen zondag premier Begin aan die op een verkiezingsbijeenkomst had gezegd, dat hij Habib zou vragen of Syrië erin toestemt zijn luchtdoelraketten van het type SAM-6 uit Libanon terug te trekken. Zou Habibs antwoord negatief zijn, dan zou Israël tot actie overgaan om de raketten eigenhandig te verwijderen, zo liet Begin zijn toehoorders op de verkiezingsbijeenkomst weten.

Passage maande alle betrokken partijen tot terughoudendheid. Volgens hem heeft Habib nuttige besprekingen gevoerd in Saoedi-Arabië en zal hij spoedig een onderhoud hebben met de Syrische leiders. Morgen zal de gezant in Israël arriveren.



## Extra federaal geld voor Atlanta

WASHINGTON — President Reagan van de Verenigde Staten heeft gisteren nog eens bijna 3 miljoen gulden beschikbaar gesteld voor Atlanta, de stad in Georgia, waar een serie moorden is gepleegd op negerkinderen. Met het geld moeten de plaatselijke autoriteiten de extra-bewaking van de parken in de zomer betalen. Ook kunnen van het geld negerkinderen met vakantie. Hiermee is het totaal aan geld van de federale kas sinds begin maart gestegen tot zo'n 10 miljoen gulden.

In de afgelopen twee jaar zijn in Atlanta en omgeving 28 negerkinderen vermoord. De autoriteiten vermoeden dat de moorden het werk zijn van een persoon of van een kleine groep.

## Reunie in Israel van Holocaust-overlevenden

### Vertegenwoordigers uit 23 landen bijeen

**JERUZALEM — Ontroerende tonelen van wederzien hebben zich gisteren afgespeeld onder 6000 joodse overlevenden van nazi-kampen bij Jad Vasjem, het gedenkteken voor de slachtoffers van het nationaal-socialisme in Jeruzalem.**

In het Jad Vasjem-gebouw, waar de deelnemers aan de internationale ontmoeting van drie dagen bijeenkwamen om een openingstoespraak van president Jitzhak Navon van Israël aan te horen, bieden sterk vergrote archief-foto's een beeld van het lot van de joden in de uitroeiïngskampen van de nazi's.

In de monumentale "zaal van de herinnering" waar in graniet de namen zijn uitgehouwen van de verschillende concentratiekampen, waren rozen neergelegd die de uit 23 landen afkomstige "overlevenden van de holocaust" hadden meegebracht.

Isaac Sturm, in Polen geboren en later uitgeweken naar de Verenigde Staten, herkende op een foto van „zijn" concentratiekamp Bergen-Belsen een der kampbewaaksters van de SS. Rina Quint, die Bergen-Belsen eveneens heeft overleefd, is met haar kinderen uit Amerika naar Israël gereisd. „Ik geloofde helemaal niet meer dat ik dat afschuwelijks heb meegemaakt, tot ik hier mijn naam vond op de lijst van overlevenden", zei ze.

Bij hun aankomst aan Jad Vasjem gaven de deelnemers geluidsbandcassettes met hun persoonlijke herinnering af. De archivarissen van het monument willen die herinneringen opschrijven en koesteren de hoop dat leemten die er nog zijn in het verhaal van de joden onder de nazi's opgevuld kunnen worden.

Hoogtepunt van de bijeenkomst zal een plechtigheid zijn waaraan zal worden deelgenomen door de ongeveer 800 naar Jeruzalem gekomen kinderen en kleinkinderen van de overlevenden, die zullen beloven dat zij nooit zullen vergeten wat hun ouders en grootouders hebben doorgemaakt.

De ontmoeting van Jad Vasjem vindt plaats onder het motto: „Van holocaust tot wedergeboorte" en zij is gefinancierd door de „Bond van joodse strijders, partisanen en concentratiekampbewoners" Stephan Gayek, overlevende uit Oswiezim (Auschwitz), heeft het initiatief genomen. Bij het vastleggen en vergelijken van de meegebrachte gegevens beschikt men over een computer.



**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
**CURACAO**
Centrale (alle afdelingen): 672000
**Directie:** Mayra van der Dijs.
**Redactie-raad:**
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
**Overige leden Redaktie:**
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
**Advertentie-afdeling** (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
**ADVERTENTIE-AFDELING:**
Aanname advertenties:
**Maandag t/m vrijdag**
**7.30 - 16.30 uur en**
**Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.**
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

**ZOEKERTJES:** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegegeven, behalve op zaterdag.
**Alléén** zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12** uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.**
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
**Directeur-Hoofdredacteur:**
Jos van der Schoot.
**Redaktie:** Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

**BONAIRE:**
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J. A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN:**
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis: tel.: 3072.

**SABA:**
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

**ST. EUSTATIUS:**
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

**DEN HAAG:**
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.
**DISTRIBUTIE** (ook abonnementen):
Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.


# AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Perret-Gentil, tel.: 70096; ook te bereiken op pageboy 027-585.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia); geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.30/13.30-17.00 uur-kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Curaçao, tel.: 23575; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

★★★

DIVERSEN
BURO STAATKUNDIGE STRUCTUUR: 20.00-22.30 uur informatie-avond over Ronde Tafel Conferentie-BC Montagne.

LANDELIJKE WERKGROEP VOORLICHTING BURSALEN: 20.00 uur informatie-avond-Peter Stuyvesant College.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 uur langs Terra Corra naar Lagoen t/o publieke telefoon: 10.45-12.00 Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 uur Westpunt t/o Restaurant Christiaan.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

WEGA-TECA: open van 15.00 17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur.

DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00, 11.00 en 12.00 uur.

TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

OPENBARE BIBLIOTHEEK: tentoonstelling: Onafhankelijkheid Nederlandse Antillen.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

## Vakantierooster 1981-82 rond

KRALENDIJK — Vorige week heeft de afdeling Onderwijs in overleg met de schoolbesturen van de stichting Scholengemeenschap, het RK Schoolbestuur en de schoolhoofden het jaarlijks vakantierooster voor de Bonaireaanse scholen vastgesteld. In het totaal zijn de leerlingen 60 schooldagen vrij, verdeeld over de Sailing regatta-vakantie van 12 tot en met 16 oktober; Statutdag 14 en 15 december; Kerstvakantie van 19 december tot 4 januari 1982; Kindercarnaval 15 februari; carnaval 22, 23 en 24 februari; Paasvakantie van 8 tot 19 april; Koninginnedag 30 april en Hemelvaart 20 en 21 mei, terwijl de grote vakantie op 2 juli zal beginnen.

# AGENDA BONAIRE

**POLITIE:** 8000
**BRANDWEER:** 8222
**TAXICENTRALE:** 8845
**HOSPITAAL:** 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk** dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol** dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
**Ludovicuskerk Rincon** dagelijks ook zondag 19.30 uur.

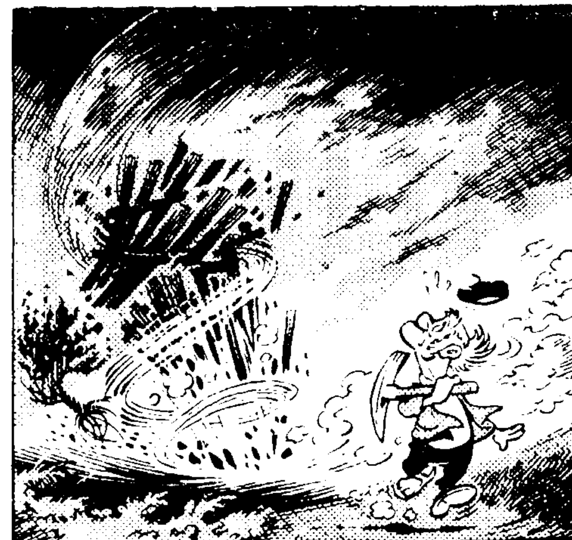
BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Who can kill a Child?* (Horror, Engels, boven 18 jaar, fl 2,50 en fl 3,50).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Doña Flor and her two husbands* (drama, Engels, boven 18 jaar, fl 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Dressed to kill* (terror, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

**TELECURACAO:** 16.30 Pebbles & Bam Bam; 17.00 Children's Hour; 17.30 Nave Espacial; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di Oro; 18.30 Telenovela: La Venganza; 19.15 Deporte Tele-8; 19.30 The Muppet Show; 20.00 Noticiero Tele-8; 20.20 Visnieuws; 20.30 The Ropers; 21.00 Super Sine; 22.50 Tempu pa Dios; 23.00 Sluiting.

# Heer Bommel maakt volledig


0878 – Terpen Tijn dacht niet lang na. Hij haalde het houweel uit zijn atelier en begaf zich met vastberaden tred naar het heuveltje waarop heer Bommels meesterwerk prijkte. Er was intussen een sterke wind opgestoken en langs het zwerk joegen zwarte wolken waaruit een vreemde slurf hing.

„Wat let me eigenlijk om dat ding tot gruizeltjes te verwerken?" vroeg de kunstenaar zich af. „Het deugt niet, en er kraait geen haan naar. Ik zal alleen moeten opschieten, met het oog op het weer."

Daar had hij gelijk in, want dat werd snel slechter, en nog voordat hij de heuvel bereikt had, was de luchtslurf op de aarde gedaald. In razende vaart kronkelde het natuurverschijnsel voort, terwijl het alles omhoog zoog wat in zijn baan kwam. De voortstappende artiest werd dan ook opgeschrikt door een luid gekraak achter zich, dat het gegier van de wind overstemde. En toen hij onthutst omkeek zag hij zijn ontbonden atelier in de lucht verdwijnen.

„Daar achter ons is een windhoos", zei Tom Poes, die intussen met heer Ollie bij Bommelstein was aangekomen.

„Ja, 't is wat", gaf heer Bommel toe. „Maar het enige probleem is het vervoer. Het is een erg massief stuk graniet, dat alleen door een meesterhand vorm kon krijgen. Goed gereedschap en grote kracht natuurlijk. Maar toch; een meesterhand. Of eigenlijk twee, als je begrijpt wat ik bedoel."

## *Shon Garcia stelt vragen*

# Curaçao wacht op komst monovalent polio-vaccin

**WILLEMSTAD — Nog deze week zal gestart worden met de vaccinatie tegen polio van de risicogroepen op Curaçao. De inspecteur voor geneesmiddelen drs. P. Fontilus heeft inmiddels de levering van polio-vaccins via boticas doen stopzetten terwijl ook medewerking is verkregen van alle lokale importeurs daarvoor. De verwarring over de vaccinatiecampagne schijnt nu ook al te bestaan in politieke kringen. Het eilandsraadslid Shon Garcia (DP) vroeg zich in een reeks vragen aan het BC af waarom met de komst van het Venezolaans vaccin niet meteen begonnen is met de campagne.**

Zoals nu wel bekend mag worden geacht is er door het BC een beleidsbeslissing genomen dat er een vaccinatiecampagne op touw zal worden gezet met als doel de uitroeiing van de polio-virus van het type 1 die is geconstateerd op Curacao. Gisteren werd ook bevestigd dat datzelfde type voorkomt in Colombia die gisteren 152 doden meldde ten gevolge van polio. Met zekerheid is al vastgesteld dat er 17 daarvan gevallen zijn van kinderverlamming van het type 1.

Op Curacao is de bevolking voor 80 tot 90 procent geimmuniseerd tegen kinderverlamming. Maar omdat er zich toch een aantal vermoedelijke gevallen van polio voordeed werd beslist dat op grote schaal moet worden getracht de virus uit de gemeenschap uit te roeien. Dat moet gebeuren met het monovalent vaccin dat het type 1 onmiddellijk aanpakt.

Om verdere verwarring te voorkomen en bovendien te vermijden dat personen die op eigen gelegenheid het trivalent vaccin toegediend kregen (dat de virus niet doodt maar de persoon slechts immuniseert) het verder niet nodig achten weer gevaccineerd te worden in het belang van zijn medemens, is besloten iedereen op Curacao te vaccineren met het monovalent vaccin.

In totaal worden daarvan 180 duizend vaccins verwacht uit Nederland. De levering van het trivalent vaccin aan lokale artsen is op last van de inspecteur der geneesmiddelen drs Fontilus stopgezet. Aan de Amigoe verklaarde hij ook alle medewerking te hebben ondervonden van de importeurs van geneesmiddelen.

Dit weekeinde werd vanuit Venezuela een lading van 10 duizend vaccins gestuurd naar Curacao. Daarvan bleken echter 3 duizend het monovalent vaccin te zijn dat gebruikt zal worden in de vaccinatiecampagne. Omdat het om een kleine hoeveelheid gaat zal dat vaccin worden gebruikt voor vaccinatie van de meest bedreigde groepen, als de Capriles Kliniek enz. De GGD zal zich deze week daarmee belasten.

Donderdag wordt de eerste lading verwacht uit Nederland die de bestelling in gedeelten zal opsturen naar Curacao. Wanneer alles is gearriveerd zal meteen gestart worden met de campagne. Als streefdatum daarvan is genoemd 29 juni.

Dat heeft het eilandsraadslid van de DP Shon Garcia niet helemaal begrepen. In een serie vragen aan het BC vraagt hij om nader uitleg over de eerste gevallen van kinderverlamming op Curacao, en wat de maatregelen zijn geweest van het BC. Verder vraagt hij zich af of het wel logisch is dat de campagne pas op 29 juni van start gaat terwijl Curacao reeds zo'n 30 duizend vaccins uit Venezuela ontving volgens hem. (Niet alleen bestaat de Curacaose bevolking uit meer dan 160 duizend zielen maar tevens zijn niet alle vaccins uit Venezuela de momenteel bruikbare-RED). Op de gezondheidsautoriteiten en met name de gedeputeerde van volksgezondheid doet hij een beroep om de campagne zo snel mogelijk van start te doen gaan.



*WILLEMSTAD – In de hal bij de Openbare bibliotheek aan het Johan van Walbeeckplein is een tentoonstelling te zien rond het thema Onafhankelijkheid. Tentoongesteld zijn boeken en artikelen over dit onderwerp, een en ander wat opgefleurd met foto's. In de bibliotheek zelf zijn er overigens heel wat boeken en artikelen te leen, welke over deze zaak handelen.*

## Exposities in Colombia

WILLEMSTAD — Van 16 tot 26 juli wordt in de Colombiaanse hoofdstad Bogota een internationale landbouw-tentoonstelling gehouden: Agroexpo 81. Daarop zal ook de nodige aandacht worden besteed aan landbouwtechnologie, en dan speciaal met het oog op de landbouw in de Derde wereld. In september wordt er een Internationale beurs gehouden in Colombia over comfort en ontspanning met aandacht voor het huis-gemakmeubel-sport, en dan afzonderlijk de wielrennerij en de motorsport, maar ook met aparte afdelingen voor het kind, de vrouw en het toerisme.

# WEB-cao nog niet rond

KRALENDIJK — Eind vorige week was er nog geen overeenstemming bereikt tussen de werkgevers van het Water- en electriciteitsbedrijf (WEB) en de Algemene federatie Bonaireaanse werknemers (AFBW) over de collectieve arbeidsovereenkomst (cao) voor de komende twee jaar. De onderhandelingen waren in een zodanige impasse geraakt dat de vakbond AFBW het noodzakelijk achtte de hulp van Landsbemiddelaar mr Elco Karel in te roepen.

Vrijdag arriveerde mr Karel en hij vergaderde in eerste instantie met beide partijen afzonderlijk. Breekpunt bleek de salarisverhoging zoals de AFBW die voorstelde: vijf procent voor dit jaar, gevolgd door nog eens vijf procent in het tweede jaar dat de cao geldig is.

Het WEB kon hier niet op ingaan, maar was wel bereid aan tafel te gaan met het bestuur van de AFBW en de Landsbemiddelaar. Dit gezamenlijk overleg op maandag bracht evenmin een oplossing daar het WEB vasthield aan het eerder ingenomen standpunt dat er voor dergelijke salarisverhoging geen geld was. Naar de Amigoe vernomen heeft zal landsbemiddelaar Karel het overleg voortzetten op Curacao teneinde de impasse op Bonaire op te lossen.

## Un anochi largu

KRALENDIJK — Onder regie van Burney Every zal door het CCB het toneelstuk Un Anochi Largu op de planken gebracht worden. Het stuk is reeds met veel succes op Aruba en Curaçao opgevoerd. Op Bonaire zal de uitvoering zijn op 19 en 20 juni in het Jeugdhuis Jong Bonaire, 's avonds om half negen.

## VIERING VAN VADERDAG

WILLEMSTAD-- Met voordracht door Jerba Seku, een optreden door de dansgroep Dushi Korsou en van Mariachi Fortuna en met liederen en gedichten rond de vader-figuur wordt op zondag 21 juni in de Aerovista ballroom een Vaderdag viering gehouden door grupo Kreashon. Deze groep heeft eerder naar eigen zeggen met succes een songfestival gehouden voor het voortgezette onderwijs. De show wordt gegeven tussen twee en zes uur. De oudste en de jongste vader krijgen dan een geschenk aangeboden. Er wordt verder een deurprijs verloot.

## Handenarbeid-tentoonstelling

KRALENDIJK — Onder auspicien van het Cultureel centrum Bonaire (CCB) zal wederom een handenarbeidtentoonstelling worden georganiseerd. Het betreft voorwerpen die met de hand vervaardigd zijn, in de ruimste zin van het woord. Tijdens de tentoonstelling zal het mogelijk zijn het ingezonden werk te verkopen. Wie verdere inzendingsvoorwaarden wil, richte zich tot het kantoor van het CCB. De tentoonstelling zal gehouden worden op 3 juli van 6-9 uur n.m.; op 4 juli van 4-7 uur n.m., en zondag 5 juli van 2-5 uur n.m..

## *Inzake niet verlengen contract schoolhoofd*

# Vergadering vanavond voor ouders van Fatima College

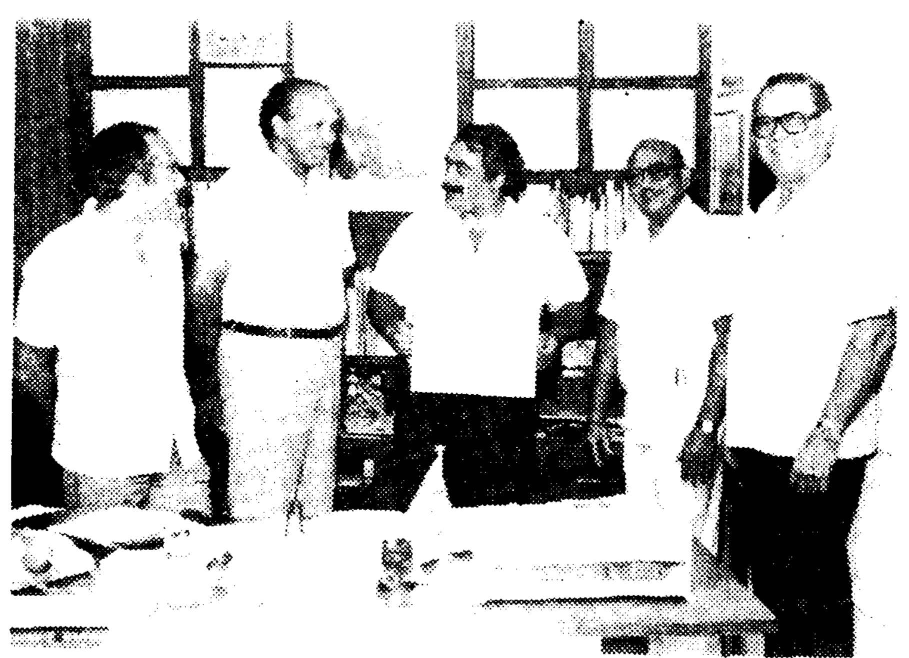
**WILLEMSTAD — De vakbond van leerkrachten VLC heeft voor vanavond een vergadering belegd met alle ouders van leerlingen van het Fatima College. Tijdens die vergadering zullen de ouders geïnformeerd worden over de achtergronden van het niet verlengen van het contract van het hoofd van de school mej. Cijntje door het RK Centraal Schoolbestuur.**

Zoals de Amigoe eerder bekend maakte begaf zich de afgelopen vrijdagmiddag een groep van leerkrachten van het Fatima College, ouders en de VLC naar het RK Centraal Schoolbestuur om er te praten met het bestuur over de redenen waarom het contract met het schoolhoofd niet verlengd wordt. Volgens verklaringen van het Schoolbestuur zou er echter daarover geen verdere informatie worden verstrekt omdat het falen van een leerkracht niet met derden wordt besproken. Daar zijn de leerkrachten van het Fatima College het niet mee eens. Zij zijn zelf zeer tevreden over de wijze waarop het schoolhoofd functioneert. Daarom wilden zij daarover een gesprek hebben met het schoolbestuur, wat echter niet is verleend.

Gisteravond had er weer een vergadering plaats van de leerkrachten en afgesproken is dat vanavond om acht uur de ouders zullen worden ingelicht over de gang van zaken.

Vice-voorzitter van de VLC, Hugh Lopes, was in een gesprek met de Amigoe niet te spreken over de houding van de leden van het schoolbestuur. Hij zei dat zij nog niet eens gereageerd hadden op een schriftelijk verzoek om een gesprek van ouders, leerkrachten en de VLC. Acties bij het Fatima College sloot hij niet uit maar hij zei dat op de eerste plaats duidelijkheid moet komen over de redenen van het niet verlengen van het contract van het schoolhoofd. Daarom ook blijft de bond aandringen namens het schoolhoofd, op een gesprek met het schoolbestuur waarbij de leerkracht de kans krijgt zich te verdedigen.

In kringen van de leerkrachten van de Fatima school wordt aangenomen dat er andere redenen schuilgaan achter de beslissing van het Schoolbestuur. Zo zou het bestuur een functie moeten creeeren voor een schoolhoofd dat vanwege sluiting van zijn school elders moet worden geplaatst. Wanneer dergelijke conflicten niet kunnen worden opgelost staat er voor de betrokken partijen altijd de mogelijkheid open een klacht bij de Commissie van Beroep. Een uitspraak van de commissie is bindend voor het schoolbestuur maar de leerkracht zelf kan daarna altijd nog naar de rechter stappen.



*KRALENDIJK — Vorige week verbleef de heer Fransisco Antunes, directeur van het Portugese Toeristenbureau op Bonaire waar hij officieel afscheid kwam nemen van het Bestuurscollege. De heer Antunes zal naar Denemarken vertrekken waar hij in Kopenhagen een nieuwe standplaats heeft. Gedurende de periode dat de heer Antunes in Caracas verbleef, was er een goed contact met de overheid van het Flamingo-eiland dat leidde tot een uitnodiging voor ged. H.Wout en Statenlid Ch.R.L.Ellis aan Portugal, waar niet alleen over toerisme werd gesproken, maar tevens over de keramische industrie en hulpverlening aan Cambes. Als blijk van waardering voor hetgeen hij heeft gedaan, ontving de heer Antunes een waarderingscertificaat uit handen van het hoofd van het Toeristenbureau Rudy Ellis. Bij de foto vlnr de heren Hilario Madeiros, Statenlid Ellis, Fransisco Antunes, ged. Julio Angela en Luis de Palm.*

*Alan Henriquez*
*en*
*Patricia van Staveren*
*treden in het huwelijk*
*op 3 juli 1981 te Wassenaar.*
*Receptie van 17.00 — 19.00 uur*
*Chopinlaan 9 Voorschoten*

## ADVIES NIEUW SYSTEEM VAN LVV VOOR BC

*Gegevens uit vertrouwelijke lijst:*

# Aflossing landbouwvoorschotten te min

**WILLEMSTAD — Het eialndgebied heeft nog grote sommen geld uitstaan aan niet afgeloste landbouwvoorschotten. Eind september 1978 was van het totaal verstrekte bedrag van acht ton aan voorschotten over 1975 tot en met 1978 maar 90.000 gulden afgelost. Volgens de gemaakte afspraken met de begunstigden had op dat moment al bijna drie ton afgelost moeten zijn. Dit blijkt uit vertrouwelijke gegevens die gezaghebber mr Ornelio Martina de Eilandsraad van Curacao eind verleden maand liet toekomen.**

Uit een lijst waarop de naam prijkt van ongeveer 130 personen en instanties staat de paraaf van gezaghebber Martina met daarbij ook 23 mei dit jaar als datum. Mocht blijken dat bijvoorbeeld enkele van de hierin verstrekte gegevens niet meer kloppen, dan had deze lijst ook niet vertrouwelijk moeten worden verstrekt aan de Eilandsraad. De heer Martina was vanmorgen niet te bereiken voor een toelichting daarop.

Het betreft landbouwvoorschotten die in een periode van ongeveer vier jaar zijn verstrekt onder het bewind van eerst gedeputeerde ir Don Martina van Landbouw (1975 tot juli 1977) en daarna van gedeputeerde Agustin Diaz (1977 tot 1979). Toevallig zijn beiden in die perioden ook gedeputeerden van Financien geweest.

STIMULERING

Het betreft landbouwvóorschotten verstrekt aan persoon in het kader van de stimulering van landbouw, veeteelt of visserij. De verstrekte bedragen schommelen tussen de 700 en de 10.000 gulden. Slechts in één geval is binnen een tijdsbestek van iets meer dan een jaar twee voorschotten verstrekt (H.G. Hooi) in 1976 en 1977 met een totaalwaarde van 13.000 gulden: 3000 gulden onder ged. Martina en 10,000 onder ged. Diaz.

Op 29 september 1978 bleek op 41 van de totaal 130 verstrekte voorschotten nog niets te zijn afgelost. Onder hen is het aantal personen dat de maximale lening van 10.000 gulden had gekregen en niet afgelost opmerkelijk groot, namelijk veertien. Dit is duidelijk tegen alle gemaakte afspraken met de financiele instanties van het eilandgebied in. Meer duidelijkheid hieromtrent bij de inningsafdeling van de Dienst Financien leverde vanmorgen (bij afwezigheid van het diensthoofd) geen bevredigend commentaar op ; slechts dat er inmiddels meer is afgelost en dat er een nieuwe, bijgewerkte lijst wordt gehanteerd.

PERCENTAGE

Onder degenen die een voorschot hebben gehad van 10.000 gulden en tot eind september niets hadden afgelost, bevond zich volgens de lijst ook de heer B.G. (Ben) Willems, verbonden aan een plaatselijke landbouwcooperatie en oud-voorzitter van de partij MAN Hij heeft zijn voorschot gekregen op 8 januari 1976 met de afspraak van een maandelijke aflossing van 108 gulden en een rente van drie procent ingaande 1 april dat jaar. Op het moment dat de lijst werd gemaakt, had hij echter nog niets afgelost, hoewel hij toen al 5600 gulden betaald had moeten hebben. Naar uit goede bron vanmorgen is vernomen - de heer Ben Willems was evenzeer onbereikbaar - heeft hij inmiddels zijn voorschot geheel afgelost aan het eilandgebied.

Opmerkelijk is tevens dat aan de meeste mensen en instanties een rente wordt berekend van drie procent. Er zijn echter zeven personen aan wie een percentage van acht wordt berekend.

In 1975 werden volgens de lijst acht voorschotten verstrekt, in 1976 waren dat er 60, in 1977 waren dat er 57 en in 1978 nog 5. Samen vertegenwoordigt dat een bedrag van 789.390,75 gulden. Daarvan had op 29 september 1978 al afgelost moeten zijn 296.989,93 gulden, maar in werkelijkheid was op dat moment slechts terugbetaald 89.564,15 gulden.

IN NATURA

Ing Ronnie Winkel, hoofd van de dienst LVV, zei hij dat zijn dienst niet betrokken is bij de inning van deze landbouw-voorschotten. Slechts wordt het advies gevraagd van zijn dienst bij de behandeling van landbouwvoorschotten op landbouw-technische aspecten. Hij wees er wel op dat sedert 1978 geen landbouwvoorschotten meer zijn verstrekt. Dat is volgens hem evenwel niet in het belang van de bevordering van de landbouw op het eiland, waar de mogelijkheden voor financiering bij de andere financiele instellingen voor veehouders, vissers en land (en tuin) bouwers gering zijn. Hij verklaarde dat het verstrekken van voorschotten aan landbouwers van tijdelijke aard moet zijn.

In het kader hiervan heeft zijn dienst enkele maanden geleden een voorstel gedaan aan het bestuurscollege om met een nieuwe systeem te komen. Dat advies omhelst ondermeer dat de voorschotten liever en zoveel mogelijk in natura (niet inbaar geld) moeten worden verstrekt en dat van LVV uit een professionele begeleiding voor de begunstigden mogelijk moet zijn. Dit kan volgens ing Winkel dankzij de reeds goed op gang gekomen landbouwvoorlichting bij de dienst LVV. Dit advies is momenteel in behandeling bij gedeputeerde Winston Lourens van landbouwzaken.

## DIEFSTALLEN MET GEWELD

WILLEMSTAD — Drie gevallen van diefstal waarbij geweld gepleegd werd zijn in de afgelopen dagen aan de politie gemeld. Twee daarvan speelden zich zondag af.

Een politiepatrouille trof zondagmorgen een man aan die in het Wilhelminapark lag. Hij vertelde die nacht te diep in het glaasje te hebben gekeken. Op een gegeven ogenblik was hij door drie mannen aangevallen die hem toegetakeld hadden en hem van zijn geld hadden beroofd. Het slachtoffer vertoonde een aantal oppervlakkige schaafwonden aan zijn gezicht.

Diezelfde morgen werd de politie gedirigeerd naar het St Luciaweg. Een dame deed daar aangifte van het feit, dat zij toen zij zich in een kantoor van een verboden loterij bevond een onbekend gebleven man haar het mes op de keel had gezet. De indringer eiste al het aanwezige geld. Toen een andere man binnenkwam en de zaak ging melden aan de politie nam de indringer het hazenpad. De politie moest ook naar een bejaardentehuis. Een 67-jarige man deelde daar mee dat hij door een man tegen de grond was gegooid en dat de indringer toen zijn portemonnee had gerold en ermee vandoor was gegaan.

## Maximumprijzen stookolieproducten

WILLEMSTAD — Bij ministeriele beschikking van 2 april (PB 68) zijn maximum prijzen vastgesteld voor stookolieproducten op Bonaire en Curacao. Wat Curacao betreft is de groothandelsprijs vastgesteld op maximaal 339 gulden per duizend kilogram marine fuel; op 439,50 per 100 liter marine gasoil en op 433,90 per 1000 liter marine dieselolil Voor Bonaire is de groothandelsprijs 473,10 per 1000 liter voor marine diesel.

*Cijntje: verdeelsleutel voor terreinen*

# PSD verdedigt beleid bij het Domeinbeheer

**WILLEMSTAD — "Wij hebben slechts een beleid van jaren voortgezet door politieke afspraken te maken over toewijzing van woningen, terreinen, voorschotten, baantjes en dergelijke. Gen enkel ander BC heeft een beter werk afgeleverd op de dienst Domein-beheer", zo verdedigde PSD-leider Efraim Cijntje de felle kritiek die de laatste tijd op hem en zijn partij is afgevuurd in verband met vermeende onregelmatigheden op de dienst Domeinbeheer.**

Hij weerlegde kritiek dat hij zijn vrouw, zijn schoonvader of **andere hem verwante personen** een voorkeursbehandeling zou hebben gegeven bij hun aanvragen voor stukken grond van het eilandgebied. Volgens hem kwamen die personen evenzeer in aanmerking voor een lap grond als een willekeurig andere aanvrager. Hij erkende wel dat in de regel zij die bij voortduring bleven aandringen bij de gedeputeerden of ambtenaren van Domeinbeheer om hun verzoeken in behandeling te nemen, hun zin kregen.

Maar de heer Cijntje wilde niet ontkennen dat ook zijn partij — tijdens zijn periode als gedeputeerde van Domeinbeheer — politiek heeft bedreven. "Ik wil niet hypocriet zijn. We hebben wel politiek gedreven met zaken als toewijzing van volkswoningen, terreinen, voorschotten, banen en dergelijke. Het verschil met andere partijen is evenwel dat wij gelijkertijd de bereidheid hebben getoond om capabele mensen op Domeinbeheer te plaatsen en om die dienst degelijk op te zetten".

Hij ging in zijn ontboezeming zo ver te erkennen dat dit soort zaken zelfs aan de orde kwamen tussen partijen bij formatie-besprekingen. De kwestie van een verdeelsleutel voor toewijzing van terreinen van Domeinbeheer is zelfs tweemaal bijna breekpunt geweest bij de formatie-besprekingen in 1977 en 1979 tussen PSD, DP en NVP. "Op zo'n moment kun je kiezen. Of er is een BC of er komt geen BC. We besloten mee te doen en deze praktijken zoveel mogelijk **te beperken wat niet altijd geheel lukte"**.

Het accountants-rapport Bakhuis over de dienst Domeinbeheer waarin "onregelmatigheden" moeten staan opgesomd, noemde hij zeer subjectief. Hoewel hij niet zover wilde gaan om openlijk te zeggen dat hij twijfelde aan de integriteit van Bakhuis, verklaarde hij wel dat in dat rapport alleen PSD-mensen staan opgesomd. Soortgelijke gevallen waarbij personen van andere partijen betrokken zijn (waaronder MAN) zouden onvermeld zijn gebleven. Hierin werd hij gesteund door zijn partij-genoten en mede-raadsleden drs Eric Kleinmoedig en ir Eddy Christiaan.

"Ik heb er niets op tegen van dat de bevolking mijn stappen weet. Ik maak er wel bezwaar tegen als die volkomen uit hun verband worden gerukt met de bedoeling om mij in een kwaad daglicht te plaatsen", zei de heer Cijntje.

De heer Kleinmoedig trok uit een op de persconferentie gevoerde discussie als conclusie dat het kennelijk zo is geworden dat politici en hun familie niet meer in aanmerking mogen komen voor diensten van de overheid, omdat hen anders het verwijt gemaakt kan worden dat er vriendjespolitiek in het spel is. Daarmee zouden ook mensen die op een politieke lijst verschijnen, één van hun burgerrechten inleveren. Hij ging hierin voorbij aan de opmerking dat politici zelf een sfeer hebben gekweekt dat elke hulpverlening aan gelijkgezinden zo kan worden uitgelegd na al wat in het verleden is gebeurd en door ex-gedeputeerde Cijntje gisteren nogmaals is uiteengezet.

Voor de PSD-leider is de kwestie van terreinen verstrekt aan familieleden nu definitief van de baan. Hij is niet van plan om daar via de media nog over te discussieren. Enkele PSD-ers zullen hun verdediging zelf voeren; twee hebben er al een rechtszaak lopen tegen bepaalde perspublicaties, terwijl een derde een soortgelijke maatregel in beraad heeft.

*Donderdag vonnis in zaak Libier vs blad*

## Getuigen opgeroepen in zaak Panneflek-Extra

**WILLEMSTAD — Door de rechtbank werden gisterenohctend twee kort gedingen behandeld tegen het ochtendblad Extra. In het kort geding van PSD-lid Libier tegen het blad, zal rechter Mr Breithbarth donderdag uitspraak doen. Het tweede kort geding, van PSD-lid Panneflek tegen Extra, werd op een bepaald moment geschorst. Deze zaak zal vrijdag worden voortgezet met het horen van twee getuigen.**

De heer Libier wil, dat de rechter het ochtendblad gelast een artikel waarin zijn naam wordt genoemd, te rectificeren. Hij acht het artikel beledigend voor hem. Tevens vroeg hij de rechter Extra te verbieden nog langer te publiceren over de "kwestie-Domeinbeheer". Dit liet hij weten bij monde van zijn advocaat, de heer Marchena. De advocaat van Extra, Mr Knoppel, bracht daartegenin, dat hetgeen door zijn client gepubliceerd is terug te vinden is het rapport-Bakhuis, een openbaar rapport. Hij vond, dat het ochtendblad dus geenszins in de fout was gegaan. Donderdag zal de rechter uitspraak doen in deze zaak.

Het tweede kort geding tegen het blad was ingediend door de heer Panneflek, eveneens lid van de PSD. De heer Panneflek werd vertegenwoordigd door Mr H.W. Braamsz. Ook in dit geval werd een rectificatie gevraagd van een verschenen artikel, dat beledigend geacht werd voor de indiener van het kort geding. Nadat de advocaat van Extra, Mr Knoppel, de rechter een aantal stukken had overlegd, werd besloten om de zitting te verdragen tot vrijdagochtend half acht. Voor die dag zullen twee getuigen worden opgeroepen in de personen van de dames Hodge en Paula. Over een bepaalde aanvraag bij Domeinbeheer, zijn de meningen verdeeld, of daarin nu ten gunste van mevrouw Hodge of van mevrouw Paula is beslist. De stukken, die Mr Knoppel namens Extra de rechter overlegde, wekten bij de tegenpartij trouwens grote verbazing, omdat deze enkel uitgegeven konden zijn door de Dienst Domeinbeheer. Toen de rechter Mr Braam vroeg om de aanvraag van mevrouw Paula, moest de advocaat van Panneflek hem dan ook verwijzen naar de advocaat van Extra. Die bleek er beter van op de hoogte te zijn.





*WILLEMSTAD — In aanwezigheid van diverse autoriteiten waaronder premier Martina, gezaghebber Martina, Hofpresident mr J.Saleh, pg mr L.Nahr, de commandant van de KM, vertegenwoordigers van de VKC en van het Korps Politie, verrichtte minister van Justitie, mr Hendrik Croes, gisterenmiddag de officiele opening van het nieuwe politiegebouw te Rio Canario. Dat deed hij door het doorknippen van een blauw lint en onder het loeien van alle sirenes nabij het gebouw. Na de officiele opening kregen de gasten een rondleiding in het nieuw onderkomen van de politie van Rio Canario.*

*Minister van justitie H. Croes:*

## Verbetering interne relaties binnen KPNA

**WILLEMSTAD — Minister van Justitie mr Hendrik Croes verklaarde gisteren bij de officiele opening van het nieuwe politiegebouw te Rio Canario, dat toegegeven moet worden dat de politieleiding wel tekort is geschoten voor wat betreft de onderlinge relaties binnen het politiekorps. Dat zal verbeterd moeten worden, zei de bewindsman.**

Eind vorig jaar werd het gebouw te Rio Canario opgeleverd, vertelde de bewindsman en voegde daaraan toe dat het een investering van 2.5 miljoen gulden betrof. In 1979 werd er ten behoeve van het Korps Politie op alle zes eilanden ruim 32 miljoen gulden uitgegeven door het Land, terwijl dit jaar die uitgaven waarschijnlijk boven de 40 miljoen zullen liggen.

Met dergelijke grote bedragen uit de overheidskas, vond de bewindsman het billijk dat de bevolking ook een efficientere aanpak mag eisen van het politiekorps.

De officiele in gebruikname van het nieuw gebouw zag hij dan ook als eerste stap in de richting van een verbetering van de dienstverlening aan het publiek. Die verbetering is nodig, legde de bewindsman uit, vanwege nieuwe ontwikkelingen in de gemeenschap en een verandering van mentaliteit die niet voorzien konden worden. Daardoor lijkt het wel dat het Korps Politie achter de ontwikkelingen aanloopt. Dat zou moeten veranderen en dat vereist ook een bereidwilligheid van het korps zelf. Anderzijds zou de gemeenschap ook meer moeten gaan aanvaarden dat de politieagenten uit hun midden komen en meer vertrouwen en begrip moeten genieten van die gemeenschap, zei minister Croes.

Ook intern zal er veel verbeterd moeten worden aan de relaties. De bewindsman gaf toe dat er nog wat schort aan de "personal relations" binnen het korps, en noemde als voorbeeld het verkeerd overkomen van beslissingen die worden genomen, waardoor vaak de achtergrond van die beslissingen niet wordt begrepen. Hij ging niet concreet in op de wijze waarop die verbeteringen zullen worden ingevoerd.

*Commissaris Thomas bij opening politiewacht.*

## Meer samenwerking tussen politie en gemeenschap

**WILLEMSTAD — Commissaris van Politie C.Thomas heeft gisteren ter gelegenheid van de officiele opening van het nieuwe politiegebouw te Rio Canario, een lans gebroken voor meer samenwerking tussen politie en gemeenschap. Een gebouw voor een openbare dienst vergeleek hij met een huis waar een ambtenaar leden van de gemeenschap kan ontvangen en hun confidentiele en persoonlijke problemen kan behandelen in een sfeer van vertrouwen en van wederzijds respect.**

Ook het nieuwe politiegebouw beschouwt hij als een huis voor de agenten die voor het grootste deel van de dag of op wacht zijn of op patrouille. Het minste van hen geboden kan worden, is daarom een adequate werksfeer.

De commissaris van politie ging iets dieper in op de filosofie dat de politie niet meer is dan een groep van de leden van de gemeenschap die door diezelfde gemeenschap zijn aangewezen om bescherming te bieden tegen personen die zich niet gedragen volgens de normen, regels en wetten die de gemeenschap heeft vastgesteld.

In het kader van die filosofie gezien, meent commissaris Thomas, is er geen ruimte voor een conflictmodel tussen politie en gemeenschap, maar veel meer voor een samenwerkingmodel.

Ook de korpsleden moeten volgens dit concept handelen, zei commissaris Thomas en merkte op dat de politie bereid is om te dialogeren met de gemeenschap om diverse problemen te bespreken en op die wijze de onzekerheid die er heerst weg te halen en meer begrip te ontvangen voor haar taak en anderzijds meer begrip te tonen voor de houding van de gemeenschap.

Het naar de publiciteitsmedia stappen met een klacht over een politiefunctionaris, zou volgens hem niet bijdragen aan een oplossing. Hij liet daar wel op volgen dat niet alle klachten gerechtvaardigd zijn en dat vele daarvan intern kunnen worden uitgepraat.

Hij sprak de hoop uit dat er ook nieuwe gebouwen komen voor de overige politie-afdelingen die daaraan behoefte hebben.

## Decentralisatie in radio - en tv - programma's RTC

WILLEMSTAD — Via radio en tv zal deze week bijzondere aandacht worden besteed — in het kader van de informatie over de toekomstige staatkundige structuur — aan het onderwerp "decentralisatie". Dat is het proces waarbij bevoegdheden en verplichtigen van de centrale regering worden overgeheveld naar de eilandgebieden. Het is tevens een van de agendapunten op de tweede zitting van de Ronde Tafel Conferentie. In de programma's wordt een beeld gegeven van de financiele, personele en materiele aspecten van dit proces.

Op TeleCuraçao worden deze programma's gebracht op woensdag (17 juni) van kwart over zeven tot half acht 's avonds (na de novela) en op vrijdag 19 juni wordt het programma om kwart over zeven 's avonds herhaald. Op Radio Hoyer I is dit onderwerp op woensdag (17 juni) van zes tot kwart over zes 's avonds aan de orde en op Radio Hoyer 2 zaterdag (20 juni) van kwart voor negen tot negen uur 's morgens met presentatie van Anneke van Arkel. Niet vermeld wordt wanneer dit onderwerp aan de orde komt op Z-86 en de andere radiostations worden niet eens vermeld.

# ZOEKERTJES
## DINSDAGS EN VRIJDAGS.

tot 10 woorden
**F. 5,50**
Elk woord meer f. 0,25.
**UITSLUITEND À CONTANT!**

### TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

1 AB DICK copier-machine, firma Thomassen & Dryver, tel.: 35884, tijdens kant.-uren.

TOYOTA 1000 '78 en Pony '78, tel.: 76947.

WINDSURFER Saiwal compact, z.g.a.n., tel.: 35935.

1 AUTO Pontiac Phoenix 1979, 2 waakse honden ' Herder + Minidane), restanten inboedel zoals: opbouwkast, vloerkleed (Pers), planten, legpuzzels, film-projector met scherm, Phaff naaimachine, tuner, platenspeler, taperecorder, cassetterecorder + speakers, meisjesboeken, De Vries, Poultry Farm Moderno, Weg naar Noordkant, boven Rancho.

WEGENS vertrek: tuinstoelen à fl. 40,-, 2-deurs ijskast fl. 1.100,-, volautomatische Philips wasmachine fl. 590,-, tafel + 4 klapstoelen fl. 150,-, buro + stoel fl. 125,-, fan fl. 60,-, trafo fl. 60,-, boekenkast fl. 75,-, hangkast fl. 35,-, werktafel fl. 25,-, spotjes fl. 10,- p.st., typemachine fl. 175,-, plantenhangers vanaf fl. 15,-, Seru Fortunaweg 242.

SURFPLANK fl. 800,-, eiken wandmeubel fl. 1.000,-, Guacaipuroweg 18.

PHILIPS koelkast fl. 500,-, boormachine fl. 30,-, strijkplank fl. 25,-, lang wandmeubel fl. 750,-, stereo-set, bed 2.00 mx1.60 m. fl. 350,-, 2 canvas-stoelen, tel.: 674528.

HONDA Civic 1978, bon condicion, Bronsweg 17, tel.: 37455.

BOEKEN voor HAVO-4, Nederlands, Engels, Duits, Frans, geschiedenis, aardrijkskunde, Oklahomaweg 5, tel.: 81962.

1 BOOTTRAILER, moet omgebouwd worden, voor fl. 150,-, Appeldamweg 9.

SPLINTERNIEUW Curaçaose vissersboot, deklengte 16 voet + een Evenrude buitenboordmotor lengshaft, 2 roeiriemen en een visnet als cadeau voor fl. 6.000,-, Appeldamweg 9.

TV COLOR 19 inch, nieuw, fl. 1.057,- cash. Inl.: tel.: 77515.

ACHTHOEKIGE eettafel met 8 stoelen van Guayacan-hout, tel.: 76053, Kanarieweg 1.

1 BUITENBOORDMOTOR Mercury 4 1/2 PK, slechts 45 draaiuren. Inl.: 76377/23817.

14 VOET boot (a la visser), 9.9 PK Evenrude, 1 jaar oud trailer, kantooruren 9-3183, Polkastraat 9 (zijstraat v/d Amandelweg).

NIEUWE automatische Dryer, prijs NAfl. 850,-. Inl.: Cassandraweg 61.

RUIM woonhuis, Roosevelt weg 359, tel.: 81152.

SIMCA 1100 GLS, mrt. '78, t.e.a.b., eethoek fl. 450,- (eiken), Grenadaweg 10, tel.: 80271.

BUICK Skylark, 1980, financiering mogelijk, tel.: 79187.

JEEP CJ-5, 1975, HD, 4-wheel-drive, full equipped, motorfiets Suzuki GS 1000 E, 1979, tel.: 54550 onder kantooruren.

HONDA Civic 1976 (i.z.g.s.), tel.: 641981 of Setel NV, tel.: 84222 tst. 271.

LEUKE SPORTIEVE KLEREN VOOR JONGENS EN MEISJES
DUMBO N.V.
Zuikertuintjeweg

### TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

HOOG camping bed, J.Bloem, tel.: 673409.

1 KASREGISTER, tel.: 54462.

EEN IN goede staat verkerende motorfiets tussen 100-250CC en een outboardmotor tussen 20-40 HP. Inlichtingen: 36254.

### TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

GEM. huis, voor vrijgezel of echtpaar zonder kinderen, tel.: 53006.

### TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONDERWIJZERSECHTPAAR zonder kinderen vraagt huis te huur of te koop. Vooruitbetaling geen bezwaar, tel.: 84451 of 35155.

EEN woonhuis of appartement voor echtpaar met kind, gemeubileerd of ongemeubileerd, tegen redelijke huur, tel.: 671534.

ONGEMEUBILEERD huis, vooruitbetaling geen bezwaar, tel.: 81273.

WOONHUIS in rustige buurt, tel.: 673734 na 2 uur.

### PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

WERKSTER voor zaterdagmorgen en een jongeman voor de tuin, Tampanjaweg 20. Aanmelden zaterdag.

### DIVERSEN CURACAO

NETTE fam. uit Ned. wil graag zorg dragen over uw woning van 1-7-'81 t/m 30-7-'81, tel.: 44253.

*Conocé e PRODUKTONAN di bo pais especial esnan di*
**CURACAO LABORATORIES**
*Chobolobo, tel. 36322 - 35022*
*lokual ta famoso kaba, por ehemplo: Alcolado Glacial (airco den botter), - Pine Tree - Brillantine - Chinet parfum - Brillantine Glacial y Aquamint.*

**This year, make his Father's Day something scent-sational!**

Introducing Jovan Musk Oil for Men.
Give your man something a little different this year.
Musk Oil for Men Aftershave/Cologne. Its provocative scent is unmistakably male.
He'll greet his Musk Oil appreciatively. Then just see what happens when he gets it on.
So give him Musk Oil for Men Aftershave/Cologne.
Then you'll both have a happy Father's Day.

Musk oil for men.

Distributor: PENHA

**Jovan Musk Oil Aftershave Cologne for Men.**

### TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS: Congoweg 79, San Nicolas, 3 slaapkamers, 2 badkamers, studeerkamerkamer, woonkamer, eethoek, ruime keuken, voor-, achter- en carporch, op 1038 m2, erfpachtsgrond, voor fl. 177.000, k.k. Inl.: tel.: 46109 in het weekend.

UN AIRCO National, 1300 BTU, fl. 800,- cash, Savaneta 271.

WEGENS vertrek: Chevette '78, fl. 6.000,-, Europese aanhangwagen + haak fl. 2.500,-, honden-reiskooi fl. 100,-, tel.: 23418.

WOONHUIS in rustige buurt, 2 slaapkamers, woon-eetkamer, keuken, porch, badkamer, wasberghok. Inlichtingen tel.: 45181.

WEGENS vertrek: Toyota Corolla Coupé, automatic, 1973, zeer goede staat, Weverstraat 21, San Nicolas.

2 WOONHUIZEN in Oranjestad, Emmastraat 39, Braziliestraat 5. Inlichtingen bij A.Vrolijk, Braziliestraat 5.

WOONHUIS: Madurostraat 23, O'stad, 3 slaapkamers, 2 badkamers, woon/eetkamer, keuken, voor- en achterporch, washok en appartement met 2 kamers en 1 badkamer op 601 m2, eigendomsgrond. Inl.: tel.: 25119.

AUTO CELICA 1974, in goede conditie, tel.: 22965, kantooruren 9-5.

CAPRI Ford 1973, in goede conditie, tel.: 22965, kantooruren 9-5.

AUTO MAZDA, 8 mos., fully equipped, fl. 13.000,-, Pierre Corneillestraat 6.

### TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

ATTRACTIVE small family home near O'stad, 2 yrs contract thru business firm, only available July 5, fl. 800,- monthly. Write c/o Amigoe Aruba under no. 229.

HUIS voor één maand, gemeubileerd, 4 juni tot 4 augustus, Paradera 175B.

GEM. appartement, twee personen in Utrecht, juli-aug.-september, 380,- Ned. courant per mnd. Contact: 22443, Aruba.

### TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD huis, 1 slaapkamer, tel.: 22905.

TE HUUR of te koop: ongemeubileerd huis, liefst omgeving O'stad, tel.: 22205 ext. 125 na 9 pm.

ECHTPAAR + 1 kind zoekt ongemeubileerd huis in Oranjestad of omgeving ingaande 1 juli of 1 augustus. Contactadres: Boerhaavestr. 58, tel.: 29072.

### DIVERSEN ARUBA

WEGENS vertrek: goed tehuis gezocht voor 3 katjes, Pierre Corneillestr. 6.

**CLIMA CARS**

AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 - Sta. Rosa

Bijouterieën, Parelmoer, Black Coral etc.
**CURAVA**
in de dierentuin.

**GEVRAAGD TWEE JONGEDAMES**
met recentelijke Mavo 4 richting Handel.
Administratiekantoor
**E. van Breet**
Fort Nassauweg 1
Telefoon 613235

## BASRALOCUS HARDHOUT PROFIELEN

| Prof. no. | Werkende maat | Profieldoorsnede |
|---|---|---|
| 1 | 16 x 83 mm | |
| 6 | 16 x 57 mm | |

Geschikt voor plafond en wandbetimmeringen, gevelbekleding, plintwerk en vele andere toepassingen, denkt U eens aan Uw badkamer enz...
BASRALOCUS profielen is helemaal niet duur en is gemakkelijk aan te brengen.

**SPECIALE AANBIEDING ZOLANG DE VOORRAAD STREKT**

profiel no. 1 NU fl. 37,50 per vierkante meter
profiel no. 6 NU fl. 44,00 per vierkante meter

**BASRALOCUS HARDHOUT PROFIELEN** is beter en goedkoper dan kwaliteit tegels.
Verhoog de waarde van Uw woning door het gebruik van **BASRALOCUS** hardhout.

**BASRALOCUS HARDHOUT IS GOED HOUT**

Verkrijgbaar bij:
**PROSPERO BAIZ-INTERCONTI N.V.**
Parera
Abattoirweg 8 Telefoon 54370 - 54371

**HOTEL ARTHUR FROMMER**
heeft plaatsingsmogelijkheid voor een
**RECEPTIONISTE**
Schriftelijke sollicitaties te richten aan
**Hotel Arthur Frommer P.O. Box 2179**

**GEVRAAGD JONGEMAN** met schildersopleiding en die goed kan tekenen.
Minimum leeftijd: 21 jaar.
**Bel tel. 613091 voor afspraak.**

**VACATURE**
Wij zoeken een **DYNAMISCHE KRACHT** met goede contactuele eigenschappen (mannelijk), die belast zal worden met het uitvoeren van onze hygiënisch sanitair georiënteerde service.
**Vereisten:** Zelfstandig kunnen werken, eigen vervoer, verkooptalent.
**Wij bieden:** Goed basissalaris, autovergoeding en commissie.
Voor afspraak tussen 8 en 10 's morgens, 3 en 4 's middags. Persoonlijk melden Cas Coraweg 60.

**Costa Rica...**
**GROTE VAKANTIE!!** *(elke zondag)*
**5 JULI / 9 AUGUSTUS**
Vanwege de enorme belangstelling die wij altijd voor de Costa Rica reizen in de afgelopen jaren hadden, hebben wij wederom groepsreizen georganiseerd voor de Grote Vakantie.
**Fls. 635,- p.p.** 1 WEEK 8 dagen 7 nachten
* Vliegreis per KLM
* Luxueus hotel IRAZU **) (7 nachten)
* Hotel service charge & room tax
* "Continental" ontbijt (elke dag)
* Transport vliegveld/hotel & vice versa
* Baggage afhandeling
* Kennismaking cocktail party
* Buffet diner met folkloristische show

NAAR KEUS KUNT U HET VOLGENDE PAKKET RESERVEREN.
**Fls. 125,- p.p.**
* Tour door de stad en het dropje Moravia,
* Trip naar de Vulkaan Irazu en lunch in berghotel
* Trip naar de Valle de Orosi
* Trip naar Sarchi
* Trip naar Ojo de Agua

*) Prijzen zijn per persoon gebaseerd op 2 personen per kamer. Voor kinderen jonger dan 12 jaar Fls. 535.- **) Eerste vlucht (5-12 juli) in Hotel Royal Dutch (midden in de stad San José)

**BONTRAVEL BONAIRE TRADING**
Tel. 612011 / 37600 / 9-3919

Gevestigd per 16 - 06 - '81
**ADVOKATENKANTOOR**
**Mr. M. D. Bennett**
Mgr. Kieckensweg 6A Curaçao
Tel.: 25979
Kantooruren: 9 — 12 en 3 — 5

**STROOMONDERBREKING**
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:
**OP WOENSDAG 17-6-81 VAN 08.00 - 16.00 UUR**
LANDHUIS POPO — GED. SATURNUSSTRAAT (tussen Perseusweg - omgeving Kaminda Panacea) — GED. KAMINDA PANACEA (nabij Saturnusstraat) — CYBELESTRAAT - Ged. PERSEUSWEG (omgeving Saturnusstraat) — GED. URANUSSTRAAT (tussen Plutostraat - Perseusweg) — PLUTOSTRAAT.

*Esther Williams*
**Curacao Swimming Pool** SALES & SERVICES tel. 36451 (bij geen gehoor 672771 of 36336)
Sta. Rosaweg naast Landhuis Bloemhof
*In deze hitte is het heerlijk om af te koelen in een zwembad verzorgd naar flet formaat en model van Uw keus.*
*Ook chemicaliën en poolaccesoires.*

**ONS HOOFDKANTOOR VERHUIST**
Ingaande 17 juni verhuist ons hoofdkantoor van Breedestraat 73 (Otr.) naar ONTARIOWEG 19, Salinja
Tel. 612872 — 36079
**DE JONGH'S SPORTHUIS N.V.**

Caya Terpsichore 11 **BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.** Telefoon 79276
**DAK PLATEN**
f. 12,50
**F. 7,50** per meter
**Op veler verzoek!!**
**Deze offerte is geldig zolang de voorraad strekt.**
**'s ZATERDAGS GEOPEND**

# AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn Drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

***



BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *Going steady* (14 jr.).
Rialto: 20.00 *Going steady* (14 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 *Poseidon adventure* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Saturn* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 22425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45066. Tijdens kantooruren Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN
(San Nicolas en Savaneta): H. Deeleman, Savaneta 195, via Hospital, tel.: 24300, p'foon 259.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21061; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

WOENSDAG
DIVERSEN
Zuigelingen Bureau
13.00-15.00 uur te Santa Cruz en Noord.

Kleuterbureau
13.00-15.00 uur te Dakota.

BIBLIOBUS
Daf: Tanki Leendert (Oro Ubao); Paradera (Maria Goretti, Sint Martinus).
Opel: Cura Cabai (Caiquetio-school); Brazil (Sint Michaelschool, Christus Koningschool); BLO (Bernhardschool).

BIBLIOBUS:
Daf: Tanki Leendert: (Oro Ubao);
Paradera: (Maria Goretti, Sint Martinus).

Opel: Cura Cabai: (Caiquetio School);
Brazil: (Sint Michael School, Christus Koning School); BLO Bernhard School).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

★★★



TELEARUBA: 17.00 the Jetsons; 17.30 minivoetbalshow; 18.30 news in English; 18.45 telenovela: La venganza; 19.30 18 deportivo; 19.45 traffic program; 20.00 telenoticias; 20.30 cultarama (S-United na Hulanda y Entrevista cu Randy Wiel; 21.00 centennial (The scream of Eagles); 22.00 showtime; 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

*Bond klaagt over traag cao-overleg*

# Sepa geeft Arubus tijd tot woensdag 16.00 uur

ORANJESTAD — De Ambtenarenbond, SEPA, heeft aan het overheidsbusbedrijf Arubus het ultimatum gesteld om uiterlijk morgenmiddag 4 uur met de SEPA tot overeenstemming te komen over een cao voor de Arubus-werknemers. Gebeurt dit niet, dan zal de Sepa morgenavond in een vergadering met de werknemers de stappen bepalen die genomen moeten worden.

Van Sepa-zijde wordt gesteld dat sedert eind vorig jaar met Arubus tot overeenstemming kwam dat de Sepa erkend werd als vertegenwoordiger van de werknemers, dat onderhandelingen over een cao per 1 januari zouden beginnen en dat deze onderhandelingen per 1 april afgerond moesten zijn.

Sepa diende een concept-cao in, doch kreeg pas na ongeveer drie weken te horen dat de Arubus-directie een copie in het Nederlands wenste. Pas nadat de onderhandelingen een volle ronde geduurd hadden, kwam de Arubus-directie met een tegen-concept, waardoor de onderhandelingen, na een maand wachten op het tegen-concept, praktisch opnieuw moesten beginnen. Dit alles leidde, aldus Sepa, tot vertraging in de vastgestelde data.

Volgens Sepa begonnen de problemen zich voor te doen, toen de Arubus-directie met de stellingen kwam dat Arubus geen winstgevend bedrijf is, het afhankelijk is van overheidssubsidie en dat de directie gebonden is aan de aandeelhouders (het eilandelijk bestuur) en de commissarissen.

De directie ging hierna — aldus Sepa — het systeem toepassen dat wanneer de overheid een regeling heeft dat in het voordeel van de directie werkt, dit als maximum haalbaar wordt gehandhaafd. Zo vroeg Sepa een vakantie-uitkering van 8 1/2 procent, doch de directie wilde niet verder dan 6 procent overeenkomstig de regeling van de overheid. Waar Sepa om een bonus van 1500 gulden vroeg, wilde de Arubus-directie niet verder dan 300 gulden gaan.

Hoewel op verschillende punten overeenstemming kon worden bereikt, bleek het voorstel voor kindervergoeding niet acceptabel voor de directie, aldus de Sepa. De directie zegt — aldus Sepa — dat de commissarissen hiertegen zijn, terwijl iedereen weet dat de overheid een kindervergoeding kent. Sepa is van mening dat wanneer de overheid kindervergoeding geeft, alle werknemers hierop recht hebben, omdat kinderen van alle werknemers gelijk zijn. Sepa noemde de ingenomen positie door de drie commissarissen zeer vreemd en onrechtvaardig.

President-commissaris, gedeputeerde Nelson Oduber, heeft wel recht op kindervergoeding, terwijl hij daarnaast eilandsraadslid, president-commissaris van Aruba ports authority is en tot een socialistische partij behoort. Commissaris Juan Lopez is ambtenaar en hoofd van de brandweer en heeft recht op kindervergoeding. Commissaris Hipolito Tromp is ambtenaar en ex-administrateur van het WEB en heeft ook recht op kindervergoeding, is eilandsraadslid en is evenals de heer Lopez lid van de Socialistische partij. Hoe halen deze socialistische commissarissen het in hun hoofd dat hun kinderen meer waard zijn dan andere kinderen?, zo vraagt Sepa zich tot slot af.

*ORANJESTAD — De Toeschouwer van de week van de Arubaanse voetbalbond is ditmaal deze meneer (in de cirkel), gezeten op de onoverdekte tribune tijdens de wedstrijd La Fama-Bubali. Deze toeschouwer kan zondag tijdens de wedstrijd Dakota-SCA zijn prijs afhalen in het Wilhelminastadion.*



## ASA-bestuur

ORANJESTAD — Tijdens de jaarvergadering van de Aruba secretaries association (ASA) werd een nieuw bestuur gekozen voor het verenigingsjaar 1981/1982. Het nieuwe bestuur is als volgt samengesteld: Linda Gonzales (voorzitster), Sara Perez (vice-voorzitster) Lucy Arends (secretaresse voor de notulen), Lucia Ras (secretaresse voor correspondentie) en Rebecca Arends (penningmeesteresse).

*FTA-voorzitter Richardson:*

# OVERLEG MET DIRECTIE VAN ALM ZEER POSITIEF

ORANJESTAD — Zeer positief noemde FTA-voorzitter, Clarence Richardson, de bespreking die op Aruba gevoerd werd tussen de FTA en de ALM-werknemers enerzijds en de ALM-directie anderzijds. „Na de nodige uitleg is gebleken dat de informaties die wij hadden niet geheel op waarheid berustten en dat de ALM evenmin op de hoogte was van alle problemen op Aruba", aldus Richardson.

De FTA-voorzitter stelde dat het aantal van 15 werknemers dat op Aruba in aanmerking zou komen voor ontslag, geen vaststaand aantal is en dat hierin verandering kan komen, in die zin dat er minder ontslagen zullen vallen.

Wel zal bij ontslagverlening rekening moeten worden gehouden met de bepalingen in de cao. Eveneens is tijdens de bespreking gebleken dat het verlies van de ALM niet te wijten is aan de werknemers of de directie, maar dit verlies gezien moet worden in het licht van de gestegen kosten, vooral de brandstofkosten.

De FTA-voorzitter stelde dat overeengekomen werd dat de ALM uiterlijk vandaag (dinsdag) het juiste aantal van op Aruba te vallen ontslagen en andere voorstellen zal bekendmaken, waarna de FTA met de ALM-werknemers zal vergaderen om een antwoord te bepalen.

## Zonnebloemolie als motorbrandstof

PRETORIA — Het Zuidafrikaanse ministerie van Landbouw is erin geslaagd een tractor 2.300 uur lang te laten lopen op een van zonnebloemolie vervaardigde motorbrandstof, zo is van officiële zijde in Pretoria vernomen.

Het experiment is verricht door de afdeling techniek van het ministerie.

## Blue Ridge komt met emissie

AMSTERDAM — De Blue Ridge Petroleum Corp, n.v. (Petroleum), een kortgeleden in de Nederlandse Antillen opgerichte beleggingsmaatschappij, is van plan 25 mln dollar in de vorm van 4 pct converteerbare notes in stukken van 1000 dollar aan toonder op de internationale kapitaalmarkten a pari uit te geven.

De emissie biedt volgens de AMRO Bank beleggers de mogelijkheid deel te nemen in een olie- en gasboringsprogramma op het vasteland van de V.S., voornamelijk in Tennessee, maar later ook in Alabama, Kentucky en Mississippi. Het neerwaartse risico van de belegging wordt beperkt door de garantie van de AMRO Bank op de notes.

Het programma zal worden uitgevoerd in een samenwerkingsverband met Dixie-Shamrock Oil and Gas Inc. (Dixie), een olie- en gasexploratie- en produktiemaatschappij in Tennessee. Dixie is een dochter van de op de effectenbeurs van Vancouver genoteerde Canadese maatschappij Coralta Resources Ltd.

## Begin juli nieuwe operatie paus

VATICAANSTAD — Op 2 of 7 en 8 juli zal op paus Johannes Paulus II de operatie worden uitgevoerd ter verwijdering van de kunstmatige darmuitgang die bij hem werd aangebracht na de aanslag op zijn leven van 13 mei. Naar maandag uit Vaticaanse kringen werd vernomen zal de operatie plaatshebben in het Gemelliziekenhuis en zal de paus erna nog ongeveer een maand moeten rusten. Johannes Paulus werd op 3 juni uit het ziekenhuis ontslagen, waar hij was behandeld aan onderlichaam, arm en hand. Zijn belager, de Turk Mehmed Ali Agca, wacht in Rome op zijn berechting.

# MARLBORO wint op nippertje van Amstel

SAN NICOLAS — Marlboro behaalde gisteravond — ondanks alles — uiteindelijk toch een 12-11 basebaloverwinning op Amstel. Dit "ondanks alles" slaat op het feit dat Marlboro tot de zesde inning een ruime 9-0 voorsprong had, waar Amstel zag kans geleidelijk aan in te lopen en wist zelfs de leiding te nemen. Amstel verkleinde de stand eerst tot 3-9, waarna Marlboro er 10-3 van maakte. Met 7 runs in de zevende inning stond Amstel 10-10 gelijk met Marlboro, terwijl met nog 1 run in de achtste inning de bierploeg voor het eerst een voorsprong (11-10) nam. De redding voor Marlboro kwam in de laatste slagbeurt, toen op een honkslag van Caicai Williams de 11e en 12e loper voor Marlboro konden binnenlopen: Hubert van der Biezen en Albert Lake.

Voor Marlboro werd het heuvelwerk verricht door Caryl Kelly, Elias Kock en Juvenal Naya, die winnende pitcher werd, terwijl voor Amstel Rolando Cook, Richard Wout en James Hazel in actie kwamen. Wout kreeg de nederlaag op zijn naam. Marlboro maakte in deze wedstrijd 12 runs, 15 hits, 5 errors, Amstel: 11 runs, 11 hits, 7 errors. De beste slagman was Albert Didier van Marlboro met 1 hit in 1 keer aan slag. Door deze overwinning heeft Marlboro Coca Cola Rangers op de tweede plaats ingehaald met 5 overwinningen en 2 nederlagen.

De AA-basebal-competitie wordt morgenavond voortgezet met de ontmoeting Richmond-Ennia Athletics.

## Oppositie wil raadsvergadering over BC-adviseur

ORANJESTAD — De drie oppositie-partijen in de eilandsraad, AVP, PPA en RUBA, dienden gisteren een verzoek in voor een openbare vergadering van de raad. De oppositie wenst als enig agendapunt te behandelen [illegible] positie van de algemene adviseur van het Bestuurscollege. Verwacht wordt dat gelijk in deze vergadering ook de ontslagbrieven van de gedeputeerden Oduber, Kelly en De Kort behandeld zullen worden.

*Op Bovenwinden en Adventziekenhuis*

# MAXIMUM PRIJZEN VOOR MEDISCHE HANDELINGEN

WILLEMSTAD — Ministeriele beschikkingen (13 februari en 2 april, respectievelijk PB 39 en 69) zijn verschenen waarbij de maximum prijzen werden vastgesteld voor medische en hospitaal-verrichtingen. Het ging hierbij om het Antillean Adventist hospital (PB 39) en voor de stichting het Wit Gele Kruis (WGK) op de Bovenwinden, ten aanzien van klinische verpleeg-en neven tarieven.

In het Adventisten-ziekenhuis op Curacao is de maximumprijs voor een kamer Ie klasse voor één persoon 161 gulden; in de Ie klasse B (met twee personen) is dat 129 gulden, in de 3e klasse (ook met twee personen) is dat 58 gulden. Op de kinderafdeling is de dagprijs 58 gulden, voor de couveuse moet 27 gulden betaald worden. Voor de operatiekamer zijn ook de prijzen vastgesteld. In de eerste klasse komt dat voor een gebruik van langer dan een uur op 245 gulden uit, in de tweede klasse op 200 gulden en in de derde klasse op 195 gulden; van een half uur tot één uur kost het dan respectievelijk 200, 150 en 100 gulden; bij een gebruik van minder dan een half uur: 135, 100 en 60 gulden. Tenslotte is er een hele lijst van prijzen voor uiteenlopende laboratorium verrichtingen.

Wat het Bovenwindse WGK betreft kost Ie klas verpleging per dag 206,85 in de Ie klas zonder airco 125,05 en in de derde klas 79,60; het verpleegtarief voor kinderen kost maximaal 53,20; de verpleging in het bejaardentehuis mag 41,15 gulden per dag kosten, het gebruik van een couveuse komt uit op 53,20 gld en behandeling in de wijkverpleging 6 gulden. Ook is er een lijst van maximum prijzen voor poliklinische behandelingen: een pleister of een klein verbandje kost 10 gulden; veel verband, hechten of gipsen kost 35 gld, voor het gebruik van de polikliniek moet men de eerste keer 10 gulden op tafel leggen, voor de volgende keer 7,50. De operatiekamer op Sint Maarten kent geen klasse onderscheid: een half uur kost 143 gulden, één uur 266 gulden, anderhalf uur komt uit op 399 gulden, twee uur op 513 gulden en 2 1/2 uur 627 gulden.

Het gebruik van de rouwkamer kost 40 gulden, de verzorging van het dode lichaam kost ook 40 gld en de obductie, als deze een uur of minder duurt 45 gulden. Een thorax-onderzoek mag op zijn hoogst 67 gulden kosten en thoraxdoorlichting 50 gulden.

## Twee gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curacao zijn er maandag twee gewonden gevallen. De politie handelde tien aanrijdingen af. De totale direct aangerichte materiele schade wordt geschat op ruim vier mille.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt met in de nacht- en ochtenduren enkele plaatselijke buien. Aanvankelijk vrij krachtige, vannacht afnemend tot matige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Een zwakke tropical wave die zich hedenochtend boven het oostelijk Caribisch gebied bevond, trekt langzaam in westnoordwestelijke richting. Onder invloed hiervan zullen de vochtigheid en onstabiliteit in de komende 24 uur enigszins verder toenemen waardoor op de Benedenwindse eilanden enkele buien tot ontwikkeling zullen komen.

## EHBO-examen op Sint Maarten

WILLEMSTAD — De Sintmaartense afdeling van het Nederlandse Rode Kruis organiseert op zondag 28 juni het examen voor Eerste hulp bij ongelukken (EHBO). Dit gebeurt in de John Larmoniesschool. Het examen wordt in het Nederlands afgenomen en bestaat uit theorie en praktijk. Degenen, die een verlopen EHBO-diploma hebben, kunnen dan ook examen afleggen. Verdere informatie kan men krijgen bij Frank Laveist (RK ambulance, tel.: 2111 of 5290).

# Strenge prijs controle SVB op geneesmiddelen

**WILLEMSTAD — De regering wil de controle op de prijs van geneesmiddelen beter uitvoeren om zo de kosten van de volksgezondheid te drukken. Dit zal niet ten koste gaan van de medische verzorging, wordt verzekerd in een vandaag verspreid RVD-bericht afkomstig van minister Jules Eisden van Sociale Zaken en Arbeid.**

Het is geenszins zo, aldus de bewindsman dat de Sociale Verzekeringsbank (SVB) weigert om dure medicijnen te bekostigen. Wel wordt geweigerd geneesmiddelen te betalen waarvoor te hoge prijzen worden berekend. Tussen bepaalde geneesmiddelen bestaan er soms zulke grote prijsverschillen — zonder dat de uitwerking ervan wezenlijk verschilt — dat de duurdere medicijnen minder in trek komen bij de SVB. Bij die duurdere merk-medicijnen worden namelijk ook in de kosten berekend wat er allemaal aan wetenschappelijk onderzoek wordt verricht en de uitgebreide reclame-campagnes. Daar boven op wordt vaak nog eens een speciale prijs berekend voor landen met een hoge levensstandaard, waar de Antillen in de ogen van die fabrieken ook toegerekend worden.

Het is niet zo dat er nu medicijnen op de markt worden gebracht en betaald door de SVB die de volksgezondheid kunnen schaden. Trouwens, zo stelt de minister in dat geval zouden ook de apothekers, artsen en specialisten meteen aan de bel trekken, aangezien zij de overheid in feite helpen bij de controle op geneesmiddelen.

Wel wordt nog als probleem ervaren dat er teveel merken van een en hetzelfde geneesmiddel zijn. De import is in die zin vrij dat de importeurs ze van overal kunnen bestellen, ook daar waar de geneesmiddelen duurder zijn. De SVB en de overheid willen nu de prijzen zoveel mogelijk drukken, zodat het de gemeenschap ook minder geld gaat kosten.

*Na tussenvonnis terreingeschil:*

# Serie besprekingen over heropening Mullet Bay

**WILLEMSTAD — Minister van Arbeid en Sociale Zaken zal vandaag of morgen nog naar St Maarten reizen om er een serie besprekingen bij te wonen over een mogelijke heropening van het Mullet Bay Beach Hotel.**

Zoals de Amigoe eerder publiceerde, is de problematiek rond de sluiting en mogelijke heropening van het Mullet Bay Beach Hotel op St Maarten nu nog gecompliceerder geworden door een rechterlijk tussenvonnis waarbij de verkoop van het terrein jaren terug aan het hotel, in feite nietig werd verklaard.

De Fransen, die aanspraak maken op het terrein, hebben nu een vergadering voor morgen belegd op St Maarten waarbij behalve vertegenwoordigers van de centrale en eilandelijke overheid ook die van de Island Gem, belast met het beheer van het hotel, de Chase Manhattan Bank die een lening zou verstrekken en de vertegenwoordiger van de appartement-eigenaars aanwezig zullen zijn. Hoewel nog niet helemaal duidelijk was waarover er precies vergaderd zal worden, wordt aangenomen dat de Fransen met het tussenvonnis in de hand, een schikking willen treffen over het eigendomsrecht van het terrein waarop het hotel staat gebouwd. Wellicht zal meer zekerheid daarover ook de terughoudendheid van de Chase Manhattan Bank kunnen wegnemen, zodat de toegezegde lening aan het hotel alsnog door kan gaan.

Voor die lening zal er wel een garantie worden verleend door de centrale overheid, maar daarvoor moeten aan bepaalde voorwaarden worden voldaan. Zo moet de huidige basis van winstdeling met de appartementeigenaars worden gewijzigd, waartoe minister Eisden enige weken terug al naar New York reisde.

Die eigenaars hebben nu echter zelf een nieuw voorstel ontworpen waarover nog geen beslissing is genomen.

Hoewel er nog steeds naar wordt gestreefd om 1 juli aan te houden als heropeningsdatum van het hotel, ziet minister Eisden dat pessimistisch in. Hij zei de indruk te hebben dat er nog geen volledige overeenstemming bestaat tussen de aandeelhouders en de Island Gem, terwijl ook de eigenaars van de bungalows niet meteen instemden met nieuwe voorstellen om een spoedige heropening van het hotel te kunnen garanderen. Hij verwachtte dat er aan het begin van de volgende week meer duidelijkheid zou bestaan.



## HINDERVERORDENING ARUBA

**De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de F.C.C.A. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952, no. 6) tot het mogen oprichten van een timmerwerkplaats in een perceel, gelegen te Wayaka gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.**

**Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar maken.**

## TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba ta participa cu e peticionnan menciona aki bao pa haya yudanza for di Gobierno durante e ana di school venidero (1981/1982) pa muchanan cu ta bay school mester wordo haci na Bestuurscollege mediante Departamento di Educacion na Bestuurskantoor no mas tarda cu dia **1 di augustus 1981:**

a. peticion pa transportacion liber;
b. peticion pa buki liber pa Colegio Arubano;
c. peticion pa no paga of haya rebaha di schoolgeld.

*Ingezonden*

## Ons steentje

WIJ LEVEN IN een belangrijke periode, er moeten beslissingen genomen worden. Waarom schrijf ik de laatste tijd zoveel. Niet om er zelf wijzer van te worden; alleen in het belang van ons allemaal. Er is een groot verschil in denken, van mensen van 75-jarige leeftijd en zeg 35 jaar, dat is begrijpelijk, maar als het doel wat wij beogen, opbouwend is, dan is dit leeftijdverschil geen probleem. Fouten en wetten in het verleden gemaakt, kunnen wij gezamenlijk weer verbeteren, niemand alleen heeft de wijsheid in pacht. Zijn wil opdringen aan anderen kan niet meer in onze maatschappij. Daar beslist degene in, die op de verantwoordelijke plaats is gezeteld, door het volk, niet door een politieke leider.

Nimmer hebben wij zoveel gehoord in ons leven, dan alleen politiek, maar als wij rustig gaan denken, terug kijken in ons leven, ook op onze eilanden is er door politiek weinig tot stand gebracht. Wij kunnen door de ontwikkeling ons niet meer zonder politiek indenken, zullen er mee moeten leven, maar laten wij dan ook, ons best doen, begrip te tonen in ons ALLER belang.

Wij allen houden van onze vrijheid, daar is eeuwen voor gevochten. Persvrijheid is het hoogste ideaal van elk vrij land. Nu gaat men hier op Curaçao vuurwapens gebruiken, hebben wij niet gezien, wat dichtbij is gebeurd op Jamaica, dat kan leiden tot vele doden laat onze justitie zonder mededogen dit reeds nu de kop voorgoed indrukken.

Het woord polio is als een bom ingeslagen. Wij hebben een reputatie als een zeer gezond eiland met vele voorschriften. Handel in gezondheid is niet toelaatbaar, in tijden van epidemies moet alles samenwerken, maatregelen nemen. Als we lezen dat er in Colombia reeds 150 slachtoffers zijn gevallen, het geen zes weken geleden reeds bekend was, is er door personen die in Colombia verblijven een zeer grote fout gemaakt, om deze gevreesde ziekte, niet naar de Antillen door te geven. Wij hebben gehoord, dat de personen die deze polio denkelijk kregen de leeftijd hadden van 20 jaar plus minus. Zijn onze doktoren niet naar de grond oorzaken gaan informeren?

Wat leven wij toch gemakkelijk. Een pakje bevroren garnalen, om te zijn ontdooid, leek nergens op, zat geen smaak aan; zal ik het aan de kat geven? Nee brengt het terug, maak de winkelier hierop attent, dan koopt hij dit artikel niet meer in. Mijn vrienden lachten. Men doet niets. Wat een verschil bij vroeger. Kritiek van mijn klanten was altijd welkom, beschouwde dit als een soort controle, niet als een last.

Laatst december moest ik bij de dichtst bijzijnde winkel een accu kopen, vorige maand gaf deze de geest. Ik naar de leverancier. Vroeg me naar het garantie-bewijs, had ik niet gekregen. U moet mij de aankoopslip tonen. Mijn mechanic met accu en slip naar de fabrikant. Kreeg na 3 dagen een andere accu, veel te klein, reeds 4 dagen een wagen gehuurd. Ik zelf er op af, kreeg de accu die ik nodig had, met een garantiebewijs. Vrijdag laat ik voor mijn jeep een kleine batterij kopen in een andere zaak 190 gulden staat er op de slip, geen garantiebewijs erbij, ik er weer op af, voorzorg. Uw slip bewaren, het accunummer staat vermeld. O.K. maar wat about de prijs. Ik was in februari in Miami. Deze kleine accus staan overal te koop voor 45 dollar, die zaken moeten ook winst maken, is 100 gulden verschil niet veel. De accu-industrie op Curaçao en Aruba krijgt bescherming door verhoogde import-bepalingen, kon mijn oren niet geloven. Ditzelfde doet zich voor bij onze meel en veevoeder, nu weigerde de bakkerijen dit meel, begrijpelijk. Maar het was een chaos. Is het geen tijd dat Economische zaken, zich gaat beraden wat de best economische oplossing zal zijn. Vrije handel, concurrentie in kwaliteit en prijs, dat is vroeger geweest, is het beste voor de consument. Nu is het andersom door protectie. Wij hebben ook een goed voorbeeld aan de kosten van onze nuts-bedrijven, om politieke redenen altijd te lage tarieven. Nu de tarieven berekend gaan worden zoals het moet, krijgt men commentaar, maar het moet gebeuren, gezamenlijk ons steentje bijdragen.

M. VAN WILPEN

*Remitido*

## Frustrashon

SRTA. L.MARTIJN, maestra di skol básiko den servisio di direktiva di skol katóliko pa medio di esaki ta sigi manifestá su protesta y ta sensurá e maneho di direktiva di skolnan katóliko paku e proseso di enseñansa. Ku sigi manifestá mi protesta mi ta referí na e karta fechá aug. '79 kaminda ma pone RK Centraal Schoolbestuur na altura ku mi no ta satisfecho ku e manera ku mi 'overplaatsing di St. Theresiaschool (Wishi) pa otro skol a tuma lugá. Komo ku direktiva di skolnan katóliko no por a aklará mi esaki m'a disidí di entama un kaso kontra direktiva di skolnan katóliko, pa nan defini e rason menshoná pa mi overplaatsing kual ta enserá: malkomprondementu entre mi persona y e kabes di skol di St. Theresia, sr. J.Leticia; kual mi ta konsiderá komo mi pleno derecho. Abogado sr. Stanley Bonofacio (q.e.p.d.) a tuma e kaso y a sa di hibele den un direkshon pa hustisia prevalesé.

Remarkabel y lástima di hinter e asuntu aki ta e hecho ku desaroyo di hinter e kaso aki a kambia na momentu ku sr. Bonofacio no por a kontinuá ku e kaso pa motibu di su salud y despues a fayesé. E kaso a pasa despues den man di sr. Taylor y finalmente den man di sr Marchena ku a pone (pa mi gran sorpresa) na mi konosementu ku mi a perde e kaso sin mas y tambe ku ta laat pa apelá. Aki mi ta denunsiá y puntra na unda mi derecho y hustisia a keda? Na unda direktiva di skolnan katóliko su moraal, respèt y ehempel a keda.

A jega tempu pa gobiernu y pueblo realisá ku maneho pa ku enseñansa den nos komunidat ta laga hopi di deseá; pa motibu di mal maneho di parti di e direktiva ariba mensioná ku ta kondusí na 'frustrashon di maestro(a)nan y lógikamente esaki lo keda refleha den e muchanan ku ta inosente. Pa loke ta trata e desishon di hues ku tur respèt pe, mi ta bisa ku mi no ta di akuerdo ku ne y si ta posibel ku mi por apelá lo mi hasi esaki.

LIGIA MARTIJN

## Identidat

ULTIMAMENTE NOS ta papia hopi di, owtodeterminashon, independensha, struktura estatal, identidat ets. Nos ta papia y diskuti e topikonan aki riba nivel avansá y elevá. Pero tin biaha riba kosnan chiquitoe y diario, nos no ta korda of pensa riba nan. Kisas ta pasombra nan no ta importante, of ta pasombra ami ta simpel di espiritu. Un di e kosnan chiquitoe y ku diariamente nos ta wordu comfrontá ku ne ta por ejemplo nos musika.

Na ningun radio emisora, ku eksepshon di Radio Hoyer I, bo no ta tende musika di nos tera (Iesa Antillas) resona. Ki dushi tabata diadomingo 14 di juni ora ku Doble R tabata zona piesanan di nos isla atraves di Hoyer I pa kasi 3 ora y mei. Ta bon pa es otro radio emisoranan kuminsa ku un programa asina y esey por resulta den un kontribushon pa ami y tur esnan ku ta en buska di nan identidat. Na Hoyer un pabien y sigui asina, y na es otro emisoranan mihor laat ku nunca.

OTMAR SAMBO



TERITORIO INSULAR DI KORSOU

Pa evita ku e enfermedat di polio por plama riba nos isla, Gobiernu di Korsou ta hasi un suplika na pueblo di Korsou pa tene kuenta ku e sigiente reglanan di higiena.

- Laba man ku habon promé i despues di kome
- Laba man despues di a bai W.C.
- Tur hende ku ta mishi ku kos di kome mester laba man ku habon konstántemente
- Mester limpiá i desinfektá tur W.C. i baño ku regularidat
- Ta importante pa por lo pronto no kansa kurpa eksesivamente.

Gobiernu di Korsou ta informa tambe ku lo efektua kontro rigoroso riba tur restorant, bar, sneks, marshe i otro luganan publiko.

Alabes ta bon enfatisa ku no tin ningun motibu pa paniko pero SI mester tuma prekoushonnan nesesario.

Departamentu di Informashon
di Serbisio di kwido mediko i di sanidat

Departamentu pa Relashonnan Publiko di Gobiernu di Korsou.

*Elmus da Costa Gomez a presta un trabou magnifiko*

# ALPHA a propina Scorpions di 5 derota

WILLEMSTAD — Alpha/Zelbo i Royal Scorpions/Mr. Baseball a tene otro sinku inning largu riba sero kareda pero despues a produsi un total di 12 kareda i Alpha finalmente den un final drámatiko i emoshonante a sali vensedó ku skor di 7-5. A pesar di e echo ku e ekipo Skorpiún a skor 5 kareda mester papia tog di un labor magnífiko di Elmus da Costa Gomez kende a tira shete inning kompletu sin permiti hit ni kareda i kende di e forma ei a resulta un figura prinsipal den e di nuebe triunfo di su ekipo. Si nos a remarka for di biaha pasá ku Scorpions no por a permiti su mes e luho di pèrdè mas partido - a lo menos manera e situashon ta na e momentunan aki - esaki ta konta dòbel awor. Despues di e enkuentro di'ayera Scorpions ta enkabesa e tabla di posishon ainda ku un record di 10-5 pero awor e Skorpiúnnan tin tantu Alpha komo Wild Cats den nan kustia tur dos ku record di 9-5.

Da Costa Gomez a bira ayeranochi e promé pitcher pa wanta un no hit no run durante shete inning largu e kampeonato aki. Su kontrol podisé no tabata manera e mester ta ya ku el a otorga un total di 9 base por bola pero Scorpions tabatin problema pa haña bon kontakto ku tur su lansamentu ku bini riba plato. Su no-hit no-run a ser kibrá pa Nato Anastagasti den di ocho inning ku tabata tambe e último entrada dje partido. Scorpions a skor tur su kareda den e entrada aki i a menasa formalmente di deskonta kompletamente e ventaha di 7-0 di Alpha ku tabata parse asina kómodo na momentu ku Scorpions a kuminsa ku su último turno na bate den e partido. Alpha mes a habri e anotashon for di e di seis inning. Te ku e inning ei e pitcher habridó di Scorpions Ruthson Roberto tambe a tira den gran forma permitiendo solamente dos hit.

Den di seis inning sin embargo Alpha a mand'e ducha ku un ofensiva di 3 hit (di respektivamente Alvaro Asencion, Gilbert Avastia i Vincent de la Paz). Kombina ku un base por bola i e promé eror di Scorpions den e partido (Lonte Balentin a perde e bala den leftfield despues di e hit di Asencion) Alpha a skor dos biaha. Libiana a releva Roberto i a sali for di e inning ei sin mas daño pa Scorpions.

Su permanensha riba montíkulo sin embargo no a dura mashá. Eithel Decaster i Demley Damoen a kore kun'e den e inning di suéltu ku respektivamente un triple i un single pa un kareda i Rupert Pietersz a relev'e. Gilbert Avastia a empuha dos kareda mas ku su di tres inkogibel di e anochi i despues un kareda mas a drenta riba un eror di e tersera base Nato Anastagasti loke a hasi e skor 6-0 na fabor di Alpha. Den e promé mitar di inning number ocho Alpha ta pone un mas aserka kua anotashon a resulta despues di tabata sumamente nesesario. Pasobra, aunke tur lat ku tin, e Skorpiúnnan a reakshona i a kuminsa pika nan adversario formalmente den e parti final di inning aki. E problemanan di kontrol ku e tabatin durante henter e partido a hinka Elmus da Costa Gomez den difikultat. El a bolea dos bateadó i despues e segunda base a komete un eror loke a pone ku base a yena. Nato Anastagasti a produsi e ora ei e promé dos karedanan di Scorpions ku e promé hit kontra di Da Costa Gomez. El a ser relevá pa Humphrey Cicilia kende mester a kana un kaminda di krus pa finalmente sigura e viktoria pa su ekipo.

Tantu Henry Jones komo Eric Zimmerman a konekta konsekutivamente di hit mientras ku Lionel Sambo a empuha kareda number 4 di Scorpions ku un fly di sacrifisio. Rudy Anastatia a risibi base por bola i basenan a bolbe yena. Cicilia ta logra saka e di dos out ku un rolling den kuadro kua sin embargo a bai a kosto di un kareda mas loke a pone e skor riba 7-5. Eldred Calmus ta negosha un base por bola i ku base yen atrobe Darwin Brooks ta presenta na bate komo emergente na lugá di Gregory Balentin. Sumamente drámatiko tabata e konfrontashon entre Cicilia i Brooks. Cicilia finalmente ta gana e bataya ponchando Brooks despues di a yega konteo kompletu i di e manera ei ta salba e partido pa Alpha.





*ELMUS DA COSTA GOMEZ ..... magnifiko .....*

*..... OMRI WILSON a firma pa e promé kareda di Alpha .....*

## FEDEFAK-PROGRAMMA

WILLEMSTAD — Voor het komende weekeinde kent het Curacaose amateur-voetbal het volgende programma: zondag 21 juni op het terrein te Bonam 14.00 uur Riverside-Buena Vista en 16.00u: Bonam-Santa Rosa; op het Tera Cora-veld: 12.00u Atomic-Santa Cruz, 14.00u Juventud Westpunt-Tera Cora en 16.00 Wacao-Eleven brothers.

Op 28 juni worden de volgende Fedefak-wedstrijden gespeeld: op het terrein te Montagne Abao: 14.00u: Bonam-Porta Blancu en 16.00u: Santa Rosa-Buena Vista; op het Tera Cora-veld: 12.00u Juv. Westpunt-DS Special; 14.00u Atomic-Wacao en 16.00u: Santa Cruz-Tera Cora.

## Bij jeugdvoetbal: zege voor J.H. en Victory Boys

WILLEMSTAD — Bij het jeugdvoetbal zijn de doelpunten in het afgelopen weekeinde wat aan de schaarse kant geweest. In de twee wedstrijden voor deze CVB-competitie werden in totaal vier doelpunten gescoord. Jong Holland won met 2-1 van Vesta, waarbij C. Reinetta en M. Calmera voor Jong Holland doel troffen en G. Fraai de eer redde voor Vesta.

In de wedstrijd Victory Boys-SUBT werd slechts éénmaal gescoord en wel door Victory Boys, waarbij de jeugd van deze ploegen zijn oudere broeders een goed voorbeeld gaf. N. Brunken scoorde het enige doelpunt van deze ontmoeting.

Donderdag wordt de competitie voortgezet in het SUBT-stadion. Om tien uur komt SUBT dan uit tegen Sithoc en om kwart voor twaalf Canisius Boys tegen Riverside.



## IN UNI TUR SOFTBALLIGA: 8 WEDSTRIJDEN 163 RUNS

WILLEMSTAD — Bij acht softbalwedstrijden welke in de Uni tur-liga in het afgelopen weekeinde werden gespeeld, werden er niet minder dan 163 runs gescoord: een gemiddelde van iets boven de twintig per wedstrijd. Topscorer was de ontmoeting Huizer Stars-Pepina, waarbij 25 runs genoteerd werden, waarvan Huizer Stars er 16 voor zijn rekening nam.

In kort bestek krijgt men het volgende beeld: HUIZER Stars-Pepina: 16-9, winnende pitcher (WP): Maduro, verliezende pitcher (VP): A.Chiquez, beste aan slag (BS): P.Maduro met 2-2 bij Huizer en S.Landburg met 1-1 bij verliezers, homerun: A.Leonora bij winnaars; SWRC-Warda D: 13-7, WP: K.Jonis, VP: R.Zieck, BS: J.Antonia met 4-3 bij SWRC en J.Sprock met 2-2 bij verliezers; CICOZA-Uniko: 7-5, WP: W.File, VP: D.Martina, BS: C.Jurgens met 4-3 bij Cicoza en H.Phelipa met 3-2 bij verliezers; KAE-Family: 11-6, WP: E.Thielman, VP: W.Toppenberg, BS: C.Avasia met 4-3 bij KAE en S.Flanegin, ook met 4-3, bij verliezers; PEPINA-Family: 13-11, WP: J.Marval, VP: E.Candelaria, BS: S.Landburg met 1-1 bij Pepina en R.Brunken, ook met 1-1, bij verliezers, R.Brunken tekende ook voor een homerun; CONCORDE-Cicoza: 12-9, WP: Faries, VP: W.Filee, BS: R.Cijntje met 3-3 bij Concorde, R.Valerius met 3-2 bij verliezers; UNIKO-Pepina: 12-10, WP: T.Emerenciana, VP: Concepcion, BS: S.Barientos met 1-1 bij Uniko, J.Marvel en P.Soliano met 3-2 bij verliezers, homerun: N.Bernadina en TERREMOTO-KAE: 16-6, WP: S.Curie, VP: R.Morales, BS: G.Chundro met 2-2 bij Terremoto en N.Kirindongo, ook met 2-2 bij verliezers.

EEXT — Amateurwielrenner Gerrit Brokelman is op het gebruik van stimulerende middelen betrapt. Na afloop van de noordelijke titelstrijd werd Brokelman gecontroleerd, waarna sporen van efedrine in zijn urine werden aangetroffen. Brokelman, deel uitmakend van de Batavus-ploeg, heeft een contra-expertise aangevraagd. Hij beweert, dat er flesjes urine zijn omgewisseld.

## Rode kaarten bij voetbal in Colombia

BOGOTA — De Colombiaanse voetbalcompetitie kende in de hoogste klasse een speeldag vol gewelddadigheden. In zeven wedstrijden werden niet minder dan negen rode kaarten uitgedeeld. Vier keer rood was er alleen al in de wedstrijd Caldas Manizalez-Nacional Medellin. Nacional won met 5-3. Eén van de spelers liep in deze ruwe wedstrijd een kaakbreuk op.

## Menotti experimenteert met voorhoede

BUENOS AIRES — Het Argentijnse elftal maakt van 17 augustus tot 2 september een toernee door Europa. De Wereldkampioen zal in die periode voornamelijk wedstrijden spelen tegen Italiaanse en Spaanse clubteams. Bondscoach Cesar Menotti maakt van de gelegenheid gebruik te experimenteren met de aanval. Tijdens de trip zal de voorhoede bestaan uit nieuwe krachten als Enzo Ferro, die bij het Spaanse Gijon speelt, Alberto Brailovski en de al eerder ingezette Ramon Diaz. In de verdediging en middenlinie blijft alles bij het oude. Doelman Fillol krijgt als laatste linie het beproefde kwartet Olguin, Passarela, Galvan en Tarantini voor zich. Op het middenveld acteren Maradona, Barbas en Gallego.

## SCHOTTEGATLOOP UITGESTELD

WILLEMSTAD — De Schottegatloop welke zondag gehouden zou worden, is tot nader order uitgesteld. Dit in verband met de polio-epidemie op Curaçao. Excessieve inspanning is in een periode van een dergelijke epidemie niet aan te raden. Wanneer de Schottegatloop nu doorgaat, is nog niet bekend. Er had zich een record aantal deelnemenden ingeschreven voor deze loop, welke dit jaar zijn derde aflevering zou krijgen.

*ACC-traditie hervat*

# Ronde van Curaçao goed voor veel strafpunten

WILLEMSTAD — Na een onderbreking van enige jaren werd weer een Ronde van Curacao gehouden, georganiseerd door de Automobiel club Curacao (ACC). Dit gebeurde in hetzelfde weekeinde dat de wielrenners hun internationale Ronde van Curacao vierden. Met de ACC-ronde kwam er een einde aan het eerste deel der 1981 activiteiten; in september wordt de draad weer opgenomen. Wat de voorbije ronde betreft: gezien het aantal opgelopen strafpunten, heeft deze wedstrijd verschillende rijders de nodige hoofdbrekens bezorgd. Hij was uitgezet door Rob van Leendert en Hans Fokkelman en er werd gereden in de A-klasse (± 90 km) en de B-klasse (60 km).

De start begon om vier uur zaterdagmiddag op de zandvlakte op de hoek van Koninginnelaan/Magrietlaan, te Emmastad. De A-klassers hadden het daar al direct moeilijk met de rit volgens het T-systeem, waarbij zij zelf de kortste route moesten construeren tussen aangegeven T-kruisingen. In Emmastad met zijn vele eenrichtingsverkeer betekende dit, dat regelmatig de uitgestippelde route niet kon worden gevolgd en dat gebruik moest worden gemaakt van de omrijclausule.

De B-klassers hadden als eerste traject een rit volgens het huisje - boompje - beestje - systeem en werden daarbij getest op hun kennis van het algemeen reglement voor betrouwbaarheidsritten. Daarna volgde een gemeenschappelijke route voor A- en B-klasse (met enkele vereenvoudigingen voor de B-rijders) volgens stripkaart en bolletje- pijltje. Op de parkeerplaats voor het ALM-administratiekantoor was een verplichte rust en kon iedereen de benen even strekken en genieten van een broodje en een kopje koffie. Inmiddels was het donker geworden en moest de rit worden voortgezet met speciale kaartleesverlichting en schijnwerpers om de route te kunnen vinden.

Het vernuft waarmee sommige equipes zelf hun kaartleesverlichting hadden ontworpen was fenomenaal en varieerde van het gebruik van zaklantaarn en kaartleeslampjes tot kartonnen dozen met ingebouwde verlichting waar de kaartlezer volledig met hoofd en schouders in verdween. Hoe dan ook er kon gelezen worden zonder dat de bestuurder door deze binnenverlichting werd gestoord. Na de pauze was er zowel voor A- als B-klasse (wederom voor B iets vereenvoudigd) bolletje- pijltje en een grensbenadering naar de verplichte tijdcontrole te Schelpwijk. Hier moest de controlekaart worden ingeleverd en werd een nieuwe verstrekt, zodat reeds met het tijdrovende rekenwerk voor het eerste deel van de rit kon worden begonnen.

De A-klasse werd daarna met de klokrit de Noordkust opgestuurd en belandde via Ronde Klip bij Abrahamsz.

Mensen wat was het op de Noordkust donker en wat een angst om hier de route kwijt te raken, te verdwalen en zodoende veel tijd te verliezen. Gelukkig kwam iedereen uiteindelijk bij Abrahamsz en moest vervolgens via een blinde lijn naar de finish bij "De Vijf Claesen" te Parera. De B-klassers werd het niet aangedaan de Noordkust te bezoeken, zij moesten via een blinde lijn direct naar de finish. Tussen 22.00-23.00 uur kwamen daar de equipes vermoeid binnen. Na de rit ontstonden de gebruikelijke verhitte discussies bij het zien van de ideale route en de ideale controlekaart. Ondertussen was ook het rekenteam weer druk aan het werk. Ondanks het feit dat tussentijds reeds en groot deel van de rit was uitgerekend duurde het toch nog ± 1 1/2 uur voor de uitslag bekend kon worden gemaakt. Het is ook met het huidige telsysteem bijna onmogelijk om sneller de uitslag te kunnen produceren.

Begrijpelijk is dat de rijders ongeduldig worden van het wachten. Onbegrijpelijk, ook tegenover de organisatoren en rekenaars, is het, dat een groot aantal mensen telkens reeds voor de uitslag is verdwenen, aldus het ontvangen verslag. Door het ACC- bestuur is om voortijdig weggaan te voorkomen gesteld dat een eventuele afwezige prijswinnaar van de prijs vervallen wordt verklaard, en dat deze toekomt aan de naast betere geklasseerde en eventueel zelfs door het bestuur kan worden teruggenomen. Jammer is ook dat de langs de route opgestelde oranje/wit gekleurde controlebordjes met een letter en een getal vaak worden weggehaald. Bij deze rit waren er 7 verdwenen. Het plezier van de rijders en de uitzetters wordt hierdoor verknald.

Dankbaar is de ACC voor de ondervonden medewerking zoals die van de leiding van de Vijf Glaesen. Na de vakantie hervat men op 6 september de activiteiten met een instructie, uitgezet door E. Euwema. Dan kan men leren hoe men een sterrit moet uitrijden.

De uitslag was als volgt: met respectievelijk de namen van de bestuurder en kaartlezer en het aantal strafpunten en kampioenspunten.

A-klasse

1. H. Gomes/A. Gomes 227 en 27.; 2. Semeleer/J. Nagtegaal 259 en 23; 3. E. Euwema/G. Kroeger 262 en 20. 4. C. Kooper/P. Korving 282 en 18. 5. J. Hagemans/A. Hagemans 294 en 16. 6. R. Schotel/A. Schotel 380 en 15. 7. E. Theodora/R. v. Berkel 422 en 14. 8. L. v.d. Brink/F. Meier 423 en 13. 9. J. Reule/F. de Maayer 440 en 12 en 11. G. Rusch/H. de Wolff 443 en 11.

B-KLASSE

1. W. Kelleners/A. Kelleners 166 en 27. 2. M. Dennert/K. Wosikowski 210 en 23. 3. F. Rusch/H. Euwema 270 en 20. 4. E. v.d. Kerkhof/P. Bodifee 300 en 18. 5. Deelstra/Zitman 330 en 16. 6. K. de Wolff/H. Den Dulk 334 en 15. 7. M. Nahr/G. Rutenfrans 361 en 14. 8. A. Waller/M. v. Berkel 378 en 13. 9. C. v. Overbeeke/M. v. Overbeeke 401 en 12. 10. R. Henriquez/R. Henriquez 405 en 11. 11. W. Smit/I. v. Doorn 414 en 10. 12. H. de Wit/J. de Wit 423 en 9. 13. Beswerda/de Waal 430 en 8. 14. K. de Lang/F. Schuilenaker 431 en 7. 15. H. v. Loon/B. v. Loon 434 en 6. 16. A. v. Put/C. v. Put 444 en 5. 17. F. Willemsc/G. Smit 447 en 4. 18. T. Krediet/I. Dijk 471 en 3. 19. v.d. Kolk/v.d. Laar 481 en 2 en 20. P. v.d. Schot/V. de Marchena 506 en 1.

*Bij opening Antilliaanse sportdag*

# Min. Casseres: Nederland steeds meer intolerant

*UTRECHT — Gevolmachtigd minister Ronnie Casseres (zie foto) heeft bij de opening van de Antilliaanse sportdag in Utrecht gewezen op de toenemende discriminatie in Nederland en vond het een goede zaak dat de minderheidsgroepen voor hun eigen sportbeoefening gaan zorgen. Hij zei dit in aanwezigheid (zie foto) van de burgemeester van Woerden Bos (links) en de wethouder van Sportzaken (rechts). Het was voor de negende keer dat de Antilliaanse sportraad in Nederland een dergelijke dag organiseerde.*



UTRECHT — Recreatiecentra voor minderheidsgroepen worden steeds noodzakelijker als gevolg van de steeds toenemende intolerantie ten opzichte van buitenlanders in Nederland. Zo stelde gevolmachtigd minister voor de Antillen Ronnie Casseres bij de officiele opening van de Landelijke sportdag van de Antilliaanse sportraad, welke onlangs in Utrecht werd gehouden.

Eerder heeft de minister in Den Haag een recreatiecentrum voor minderheden geopend. In zijn toespraak in Utrecht kwam hij nader terug op de noodzaak voor dergelijke centra. Velen die van buiten komen ervaren in Nederland voortdurend de groeiende intolerantie welke er groeit bij de Europese Nederlanders tegen allen die van buiten Nederland komen. De deuren van ontspannings gelegenheden, van sociale organisaties en sport-organen zijn vaak gesloten voor de minderheidsgroepen. Aldus min. Casseres.

Niemand verlaat zo maar zijn vaderland; steeds er werl een dringende reden voor het besluit naar Nederland te gaan; of het nu voor korte of langere tijd is. Inderdaad is het zo dat we in vrijheid dit besluit hebben genomen en dat wij erzelf verantwoordelijk voor zijn, maar heel dikwijls was er in feite geen andere mogelijkheid dan dit besluit, aldus de Antilliaanse minister. Het feit om te besluiten naar Nederland te gaan is zelfs door de geschiedenis voor ons bepaald. Eeuwen van Nederlands onderwijs en culturele invloeding hebben er voor gezorgd dat wij er van overtuigd zijn dat we in Nederland onze wijsheid en ons welzijn moeten zoeken. Daarom is het een Antilliaan niet kwalijk te nemen als hij besluit om zijn land te verlaten en naar Nederland te gaan. Maar ook kunnen we het hem niet kwalijk nemen dat hij als hij eenmaal hier is hij aan zijn recht vasthoudt dat hij de noodzakelijke mogelijkheden krijgt en heeft om zich te ontspannen, om sociale en sport gelegenheden te kunnen bezoeken zoals hij gewend was in zijn land. Het is dan ook begrijpelijk, aldus min. Casseres, dat hij zich gefrustreerd voelt wanneer hij als gevolg van de intolerantie geen gelijke kansen op dit gebied heeft, omdat de poorten steeds meer voor hem sluiten. We zien dan ook, dat Antillianen en andere groepen steeds meer hun eigen gelegenheden gaan oprichten om zich te kunnen ontspannen. Het is mijn overtuiging dat we dit moeten waarderen omdat ik geloof, aldus min. Casseres dat we op de duur zo meer zullen bereiken en meer waardering zullen krijgen van iedereen. Een dergelijke houding heeft veel meer effect dan veel kritiek te uiten en beledigingen te uiten tegenover de Nederlandse bevolking. Dit neemt niet weg dat wij ons recht met alle kracht moeten blijven zoeken maar zonder positieve daden komen we niet ver in deze gemeenschap welke steeds meer intolerant wordt en moeilijker.

Om deze reden ook wilde de minister het werk van de Antilliaanse sportraad in Nederland prijzen, welke voor de negende keer een Antilliaanse sportdag organiseerde en dit steeds met succes deed. Maar met de Sportraad ben ik ook blij, dat dit jaar enige nieuwe deelnemers hebben ingeschreven. Dit bewijst eens te meer de noodzaak welke steeds meer gevoeld wordt, onder Antillianen om elkaar te ontmoeten, met elkaar te praten en samen met elkaar sport te bedrijven.

De drie nieuwelingen op de Antilliaanse sportdag waren Divi Divi uit Friesland, Berenstein uit Zoetermeer en Cadushi uit Klaaswaal, allemaal bij het volleybaltoernooi. Het volleybal mocht zich toch in een grote belang stelling verheugen met deelname van niet minder dan achttien verschillende clubs bij de heren en met twaalf clubs bij de dames. Bij het schaken waren er vijf ploegen en bij het dammen moest men met twee poules werken van telkens vier ploegen; onder meer uit Flevoland. Ook bij het basketbal waren er twee poules met telkens vier ploegen wat de dames betrof en negen ploegen in totaal bij de heren. Tenslotte waren er ook tafeltenniswedstrijden. Daarvoor hadden zeven ploegen ingeschreven.



**Politie Korps Curacao**




*Wij feliciteren U met de opening van Uw nieuwe kantoorgebouw.*



**industrial electronics**
(antilles) **n.v.**

Centro Commercial Antilia 1
PHONE 37201 -- 37202

---



**Korps Politie**




*VAN HARTE GEFELICITEERD*

*MET UW NIEUW EN MODERN GEBOUW! TE RIO CANARIO.*

**ARIC**

*telefoon 23534*

---



***Proficiat***

**POLITIEKORPS**

*MET HET NIEUWE GEBOUW TE RIO CANARIO.*

*HET WAS ONS ZEER PRETTIG WERKZAAMHEDEN OP HET TERREIN TE HEBBEN AANGEBRACHT.*

**Curacaose Wegenbouw Mij**

*PASTOOR V. KOOLWIJKWEG 5*



---



**Korps Politie**




*VAN HARTE GEFELICITEERD MET HET NIEUWE GEBOUW!*

*HET WAS ONS EEN GENOEGEN UW MEUBILAIR TE HEBBEN GELEVERD.*

**ahrend**

Ahrend Antilliana nv

---

*MASHA*  *PABIEN*

**Korps Politie**

*ku apertura di boso edifisio nobo i moderno na Rio Canario.*

**P.S.V.**

**Politie Sport Vereniging**

---

*Wij feliciteren*



**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**

*met de officiele opening van hun nieuwe gebouw te Rio Canario.*

**DURACON N.V.**



---



*MASHA* *PABIEN*

**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**

*ku apertura di boso edifisio nobo na Rio Canario.*



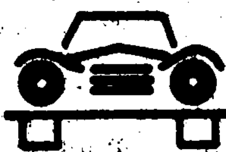

**N.A.P.B.**
**Nederlands Antilliaans Politie Bond**

---



**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**

*MASHA PABIEN*
*ku apertura di boso*
*ku apertura di boso edifisio nobo na Rio Canario.*



**BONAUTO n.v.**

Roodeweg 189 (O) Tel. 24511

---

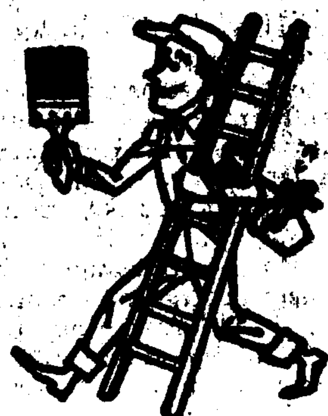


***Proficiat***

**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**



*Wij hebben met genoegen Uw schilderwerk verzorgd.*



**Schildersbedrijf**

**PIET DIJK N.V.**

**Seroe Loraweg 45**

---



**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**




*Proficiat met het nieuwe gebouw!*

**CAREDNA INTERNATIONAL TRADE SERVICE**

Gaito - West



---



**Korps Politie**
**Nederlandse Antillen**

*van harte gefeliciteerd met de officiele ingebruikname van Uw nieuwe gebouw.*

**Radio-Holland Caribbean N.V.**



---



**Korps Politie**

*Wij wensen staf en personeel van het*

**Politiekorps Curacao**

*pabien en veel sukses ter gelegenheid van de officiele opening van hun nieuwe gebouw te Rio Canario.*

*Wij hebben met genoegen meegewerkt aan de totstandkoming van Uw projekt.*

**Associated Architects** n.v.
tito muyale
dan eduber
karl schotborg

Willem de Zwijgerlaan 11
P.O. Box 802
Willemstad
Curaçao N.A.

S.A.I.A. member

---

**STAF en PERSONEEL**

**POLITIEKORPS CURACAO**



***Met groot genoegen hebben wij de nodige constructies aan Uw nieuw pand verricht***



**ABC CONSTRUCTION AND ENGINEERING CO. N.V.**

# Stock closing prices

*Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza hotel, tel.: 611234*

DJII 1011.99 (1006.28) up 5.71, VOLUME 63.960.000

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ALLIED CORP. | 53 1/2 | GR | GOODRICH | 25 3/4 |
| ALLIED STORES | 30 | G | GREYHOUND CORP | 19 1/4 |
| AM. AIRLINES | 19 | GO | GULF OIL | 32 3/8 |
| AM. CYANAMID | 34 1/2 | GW | GULF & WESTERN | 21 1/8 |
| AM. MEDICAL INT | 44 7/8 | HLT | HILTON HOTELS | 49 7/8 |
| AM. TEL. & TEL. | 57 7/8 | HCA | HOSPITAL CORP OF AM. | 47 1/2 |
| ASA LTD | 48 1/2 | IBM | IBM | 59 7/8 |
| BANK AMERICA | 28 3/4 | IFF | INT. FLAVORS+FRAG. | 21 7/8 |
| BARNETT BANKS OF FLA. | 42 7/8 | IP | INT.PAPER | 49 |
| BAUSCH & LOMB | 57 | ITT | INT. TEL + TEL | 32 3/8 |
| BEATRICE FOODS | 22 1/8 | KMB | KIMBERLY CLARK | 70 1/4 |
| BETHLEHEM STEEL | 26 3/4 | KLM | ROYAL DUCTH AIRL. | 48 7/8 |
| BLACK & DECKER | 18 7/8 | LIT | LITTON | 71 3/8 |
| BOEING CORP | 32 | MMM | MINN.MNG.MFG | 59 7/8 |
| BOISE CASCADE | 47 3/4 | NSM | NATL. SEMICONDUCTOR | 31 3/8 |
| BORG WARNER | 53 3/4 | NL | NL INDUSTRIES | 35 1/8 |
| BURROUGHS | 41 5/8 | OXY | OCCIDENTAL PETROL | 29 7/8 |
| CANADIAN PACIFIC | 39 1/4 | PN | PANAM.W.A. | 4 5/8 |
| CBS INC. | 59 3/8 | PEP | PEPSI CO | 37 |
| CHASE MANHATTAN | 57 1/2 | PFE | PFIZER | 51 3/4 |
| CITICORP | 29 3/4 | P | PHILIPS PETR. | 35 1/4 |
| COCA COLA | 39 3/4 | MO | PHILIP MORRIS | 51 3/4 |
| COLGATE PALMOLIVE | 17 3/8 | PG | PROCTER&GAMBLE | 76 |
| COMBUSTING ENG | 39 1/4 | RAM | RAMADA INNS | 11 3/8 |
| CONTROL DATA | 77 1/8 | RJR | REYNOLDS IND | 44 7/8 |
| DART & KRAFT | 50 5/8 | RD | ROYAL DUTCH PETE | 31 7/8 |
| DIGITAL EQUIP. | 106 5/8 | SFF | SANTA FE | 25 5/8 |
| DISNEY PROD. | 64 3/4 | S | SEARS ROEBUCK | 20 1/8 |
| DOW CHEM | 33 7/8 | SKL | SMITH KLINE | 85 |
| DUPONT NEMOURS | 55 1/4 | SY | SPERRY CORP | 48 3/4 |
| EASTERN AIRLINES | 11 | SN | ST OIL IND | 51 1/2 |
| EASTMAN KODAK | 79 | SRT | ST REGIS PAPER | 38 1/4 |
| EXXON | 34 | TGT | TENNECO | 38 5/8 |
| FEDER. DEPT, ST. | 41 1/4 | TX | TEXACO | 33 7/8 |
| FLUOR | 35 5/8 | TXN | TEXAS INSTR. | 106 1/4 |
| FMC CORP | 30 3/8 | TW | TRONS WORLD | 26 1/8 |
| FORD MOTOT | 24 7/8 | UNP | UNION PACIFIC | 54 1/4 |
| FOSTER WHEELER | 19 1/4 | UB | UNITED BRANDS | 12 7/8 |
| GENERAL DYNAMICS | 34 1/2 | UTX | UNITED TECHN. | 56 3/4 |
| GENERAL ELECRIC | 66 1/4 | X | US STEEL | 31 1/4 |
| GENERAL MOTORS | 57 1/4 | WMX | WASTE MANAGEMENT | 118 |
| GENERAL TIRE | 28 3/4 | WFC | WELLS FARGO | 35 3/8 |
| GEO INTERNATIONAL | 36 1/2 | WY | WEYERHAUSER | 36 5/8 |
| GEORGIA PACIFIC | 29 3/8 | Z | WOOLWORTH | 25 5/8 |
| GILLETTE CO. | 34 7/8 | XRX | XEROX CORP | 55 |

AMSTERDAM CLOSINGS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible]r/tA | AKZO | 26.10 | MIr/tA | NMB | 165 |
| [illegible]r/tA | ABN | 296 | OGr/tA | OGEM | 5.8 |
| [illegible]r/tA | AMEV | 90.20 | OMr/tA | VAN OMMEREN | 33 |
| [illegible]r/tA | AMRO | 56 | PIr/tA | PHILIPS | 24.40 |
| [illegible]r/tA | HEINEKEN | 55.10 | RBr/tA | ROBECO | 241 |
| [illegible]r/tA | HOOGOVENS | 19 | RCr/tA | ROLINCO | 262.40 |
| [illegible]r/tA | KLM | 129.20 | RDr/tA | ROYAL DUTCH | 84.80 |
| [illegible]r/tA | NATL. NEDL. | 115 | UNr/tA | UNILEVER | 147.30 |
| [illegible]r/tA | NED. LLOYD GROUP | 140 | WSr/tA | WESSANEN | 57.50 |

| | | open | close |
|---|---|---|---|
| DUTCH GLDR | | | |
| GOLD | New York | 37.97 (2.633) | 38.31 (2.610) |
| PLATINUM | New York | 471 | 463.50 |
| SILVER | New York | 459 | 446.50 |
| | New York | 10.45 | 10.20 |

**NYSE MOST ACTIVES**
[illegible] 100 SOUTHERN CO
12 3/8 up 3/8
716 900 VIRGINIA E P
12 1/8 up 3/8

**ASE MOST ACTIVES**
332 900 INTL. BANKN.
6 1/8 up 1/4
213 600 CHAMPION HOME
3 3/4 up 1/4

**TREASURY BILLS RATES**
13 weeks 13.80
26 weeks 13.40

**FEDERAL FUNDS**
19 1/4 pc bid

Stock prices opened sharply higher this morning in active trading. Within the first hour the DJIA scored a better than 10 point gain but half of the gain had been surrendered at the end of the day.

The monetary green light flashed on Friday afternoon, when the money supply showed an unexpected 2.9 billion dlrs decline. The result was a dynamic rally in both the bond and the stock market this morning. A cut in the prime rate by Chemical Bank to 19 pct before the opening, underscored the bullish monetary outlook. There seems to be a growing conviction in Wall Street that interest rates are finally receding aided by a sluggish economy and a slackening in the rate of inflation. Fundamentally the pieces are in place for a good looking rally in [illegible]. Technically the

DJIA appears poised to break out of its six week trading range. The first order of business will be to surpass the old 1981 high at 1024, and then the next target will be the all time high of 1050. But we will have to take one step at a time.

In the news background, the international scene is still murky. Just as the Israeli Iraqui situation began to settle down, prime minister Begin said over the weekend that he will deliver an ultimatum to Mid East negotiatior Philip Habib on removal of Syrian missiles from Lebanon. However the market seems to have put the Mid East situation on the back burner for the time being and is concentrating on an improving monetary and technical outlook instead. On the domestic scene the House will begin floor consideration this week of budget [illegible]

# WORLD IN A NUTSHELL

TEHERAN — President Abolhassan Bani-Sadr, while protesting his loyalty to Ayatollah Ruhollah Khomeini, failed to apologise for his actions in terms which may be needed to save his position as head of state. Iran's revolutionary leader had laid down what amounted to conditions for Mr Bani-Sadr's continuation in the presidency, calling on him to repent for a statement calling on the Iranian people to resist tyranny. The President replied: "I think your treatment towards me is not fair. I have not had a bad thought towards you and the country and I have served honestly".

LUXEMBOURG — Finance Ministers of the European Common Market countries agreed on action to impress more forcefully upon Washington their view that high and volatile US interest rates were damaging West Europe's economies. Dutch Minister Alfons van der Stee said they would seek a common message to take to President Reagan at July's seven-nation summit of industrialised nations in Ottawa.

WASHINGTON — President Reagan today holds his first press conference since being wounded in an assassination attempt on March 30. Officials said they expected it to focus on the US economy and his controversial plan for tax cuts of 25 per cent over three years which has met stiff opposition in Congress.

DAMASCUS — Us special envoy Philip Habib was due to have fresh talks with Syrian officials today, but there was little sign that he would wring any concessions from them over the Lebanese missile crisis.

UNITED NATIONS — The United States was expected to censure Israel in the UN Security Council for its attack on Iraq's nuclear reactor but reject any move for mandatory sanctions.

MANILA — Philippine opposition parties accused supporters of President Ferdinand Marcos of violence and intimidation to ensure his return to power in today's presidential poll.

WASHINGTON — The State Department said it hoped to divert Pakistan from nuclear arms development by supplying it with advanced F-16 aircraft. A joint announcement in Islamabad earlier said the US would provide Pakistan with an unspecified number of F-16 fighters and a five-year, three billion dollar military and economic package.

JOHANNESBURG — Police predicted that today's fifth anniversary of the Soweto riots would be quiet, although black activist groups called a two-day strike to mark the occasion.

NEW DELHI — Indian Prime Minister Indira Gandhi's son Rajiv was elected to parliament with a majority of more than 237,000 votes over his nearest rival, the Press Trust of India said. The ruling Congress (I) Party also won four of six other parliamentary by-elections seen as a test of her popularity.

SYDNEY — The Premiers of West Australia and Queensland, the two Australian states most often accused of racism against aborigines, have refused to meet a World Council of Churches (WCC) delegation investigation aboriginal conditions in the country. Sir Charles Court, Premier of West Australia, said the group was trying to generate propaganda and create divisions in Australia.

PARIS — French socialists, who won the presidency last month and appear on the brink of winning outright control of the National Assembly, have already started a broad programme of economic and social reforms. They have ranged from raising the minimum wage and proposing a super-tax on the very rich to curbing an ambitious nuclear energy programme and signalling suspension of the death penalty.

PEKING — US officials denied today that there had been acrimonious exchanges over Taiwan during two days of talks between Secretary of State Alexander Haig and Chinese Foreign Minister Huang Hua. Two high-ranking officials said the subject, the chief sticking point in US-Chinese relations, had been raised as the Americans had expected but they stressed that it was not the dominant topic.

TEL AVIV — In the shadow of the Middle East missile crisis, amid the uproar over Israel's attack on the Iraqi nuclear plant, the Israeli general elections is moving into its strident, final phase.

PEKING — China's 800 million peasants earned an average of 62.60 yuan (36.80 dollars) each from their private plots last year, an increase of 42.2 per cent on 1979, the People's Daily said today.

BRUSSELS — European parliamentarians, marking the second anniversary of their direct election to the assembly this week, are still searching for an effective role in the common Market. The 434 members of the assembly, which has few powers under the regulations of the EEC are the targets of frequent derision.

JAKARTA — Jakarta Bay, from which this teeming city of six million people obtains 85 per cent of its fish, may be dangerously polluted by heavy metals, according to experts. They fear that mercury poisoning may already be taking a deadly toll in a huge bay whose pollution from industrial wastes is believed to be above normal international safety standards.

TOKYO — A government decision to crack down on tax evasion has prompted many Japanese to steer clear of the saving system run by Japan's Post Office, the world's biggest financial institution.

JOHANNESBURG — South Africa's voteless black majority today marks the fifth anniversary of the Soweto riots, which has become one of the most important dates on their calender. Police predicts that the commemoration will be one of the quietest since the bloody nationwide riots of 1976.

MIAMI — Mother Teresa of Calcutta, opened a mission for destitute women in a rundown district of central Miami. It is the fourth mission to be operated by her order, Missionaries of Charity, in the United States. Mother Teresa, 70, won the Nobel Peace Prize in 1979.

UNITED NATIONS — The US is expected to censure Israel in the Security Council today for its attack on Iraqis nuclear reactor while rejecting any move to impose mandatory sanctions. US Representative Jeane Kirkpatrick said she is due to speak late in the day as the Council debates Iraq's complaint charging Israel with aggression for its air strike near Baghdad.

BRUSSELS — Japanese Prime Minister Zenko Suzuki's visit to European Common Market headquarters has aroused hopes for a dialogue which could help to smooth over the EEC's ruffled trade relations with Japan. The first test will come in detailed trade talks today, when Japanese Minister for International Trade and Industry Rokusuke Tanaka meets top officials at the EEC Commission.

PARIS — A UNESCO conference on organising a new programme to assist developing countries in the field of communications opened here yesterday and immediately ran into difficulties over who should be in charge of the project.

JERUSALEM — Thousands of survivors of the Nazi extermination campaign against Jews during World War Two met in Israel today for the first and possibly last time. More than 6,000 people from 23 countries attended the reunion of "holocaust" survivors, along with many of their children.

## Negotiations US baseball strike

NEW YORK — Negotiators in the US baseball strike agreed to meet a federal mediator today. Representatives of the Major League Baseball Players Association and the Players Relations Committee, which represents the 26 clubs owners, accepted an invitation for talks with federal mediator Kenneth Moffett.

The club owners cancelled all Major League games until further notice after the Players Association called a strike last Friday.

The strike followed a breakdown in negotiations over the type of compensation a Major League team should receive after losing a player who had opted to become a free-agent and signed with another club.

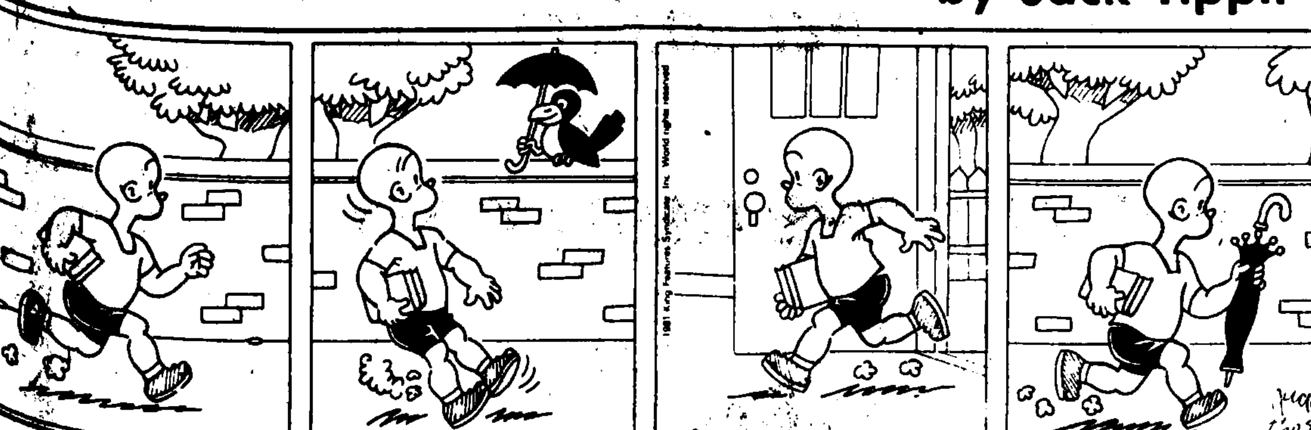
# Koersen Centrale Bank

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.79 | 1.81 |
| CAN DOLLAR | 1.465 | 1.485 | 1.505 |
| ENG STERLING | 3.525 | 3.58 | 3.64 |
| NED GLD | 67.99 | 68.71 | 69.51 |
| BOLIVAR | 40.91 | 41.65 | 42.43 |
| ZW FRANCS | 86.99 | 87.71 | 88.51 |
| FR FRANCS | --.-- | 31.93 | 32.63 |
| DUITSE MARK | 75.76 | 76.46 | 77.2[illegible] |
| SUR GLD | --.-- | [illegible] | [illegible].97 |
| IT LIRE | 1.24 | 1.41 | 1.57 |



# English Companion

**HENRY** ® by Jack Tippit



**Walt Disney's DONALD DUCK** ®




**Beetle Bailey** ® **By Mort Walker**




**Archie** ®

